

XXI FESTA DEL RENAIXEMENT

L'esplendor d'una ciutat al segle XVI

TORTOSA
del 21 al 24 de juliol 2016

www.festadelrenaixement.cat

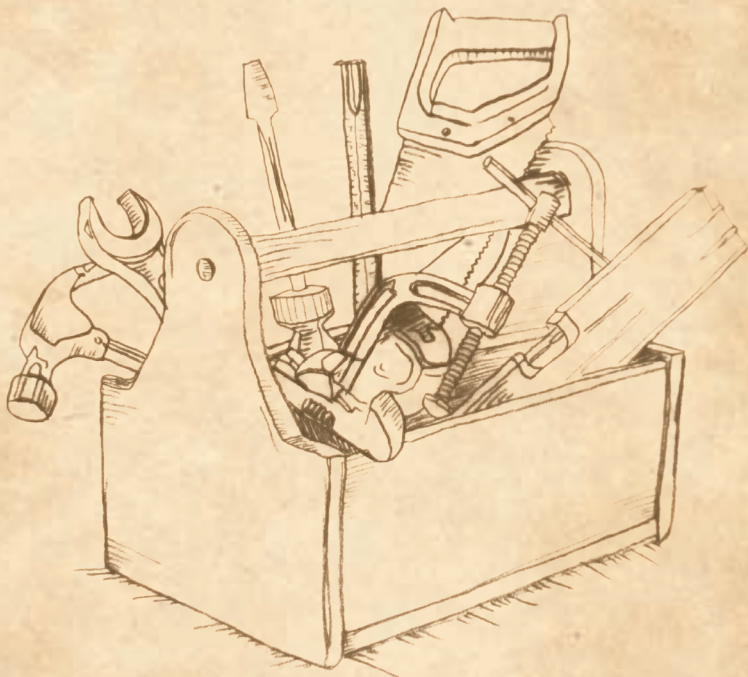


ALSO CASALS



INSTAL·LACIONS S.L.

Construcció | Indústria | Instal·lacions | Manteniments | Enginyeria



*Also Casals us desitja una bona
Festa del Renaixement*

T 977 445 339

C/ Barcelona 74, Tortosa (TGN)

www.alsocasals.com

www.aclegionella.com

www.acamiant.com

ACtechnologies
ENGINYERIA D'AUTOMATITZACIÓ

ACconstrucció
OBRA PÚBLICA I PRIVADA

ACamiant
DESCONTAMINACIÓ I SUBSTITUCIÓ

AClegionella
PREVENCIÓ I DESINFECCIÓ

Ara, oiats, es fa a hom assaber que per manament de la Senyoria i dels magnífichs Procuradors de la insigne ciutat de Tortosa que del 21 al 24 del present mes de juliol el segle XVI arriba als carrers de la ciutat, és la Festa del Renaixement.

Que siguin vinguts sonadors e voltejadors d'arreu de la Corona e d'altres regnes. Trobareu saltadors i comedians del regne de França, tocadors de la Pomerània, abanderats del estat del Papa, sonadors del regnes de Portugal, músics de Bohèmia i el regne d'Hongria, que ab ses músiques, jocs i regosijos no faran decaure mai lo ànimo. Ítem que siguin fets balls i bollícies, los més exquisits i graciosos que mai sien fets de tal manera que quiscun dels ciutadans e visitants gaudeixen durant quatre dies la festa i la gresca i servin gran record en sa memòria.

Que amb compliment s'enramen i guarnixquen cases i carrers ab tanta magnificència com mai s'ha vist abans, i que s'encenguen lluminàries i toquen les campanes per festejar ab bullícia tan magne esdeveniment. Que lo pont de barques sigui fornit de banderes e gallardets pel seu lluïment a càrrec de l'arrendador de lo pont, qui també ha de bastir els cadafalchs necessaris. Que les tavernes es proveixquen amb còpia d'averia e abundància de beuratges per a saciar els visitants e siguin ornades amb teix e altres verdures alegres

Ítem que durant els dies de la Festa no es pugui circular ni portar bèstia grossa ni petita pels barris de Santa Maria i Sant Jaume e la Vilanova, ni pel carrer Major, del portal del Vimpesol fins la Casa del Consell, ni pel Vall, del portal de l'Olivar al pont de pedra, car les places i carrers han de ser ocupats pel Mercat d'Època i el Mercat del Vall, per oferir a propis i estranys els productes més variats, un cop el mostassaf hagi comprovat pesos i mesures.

Veniu e mireu lo molt que la ciutat se va millorant e augmentant en mil coses en la present centúria. Si desitgeu conèixer la Tortosa del Renaixement, heu menester de visitar los Reials Col·legis, on esculpits són els reis d'Aragó e Comtes de Barcelona, començant per l'ínclit en Ramon Berenguer, el quart del seu nom, per servir sempre present sa memòria e gestes, ni oblidar de veure l'Armari-arxiu de la ciutat edificat e ordenat en lo any de la nativitat de nostre señor deu Iesuchrist de MDLXXIII, conservat en l'església de Sant Domingo. Tots dos dignes de la ciutat més antiga del regne fundada per Túbal, fill de Jàfet, net de Noè

Ítem que tots els ciutadans, del més noble al més humil passen pels carrers abillats ab primor, sien cortesos en lo tracte e mostren a ses visitants com ací és cultivat l'art de viure.

I que quan s'enlairi les banderes de la Ciutat i de la Vegueria sigui cridat amb força:

**Terra d'aigua
Terra d'un riu
Visca la Vegueria de Tortosa
VISCA!**

*Ferran Bel i Accensi
Procurador en Cap
Datum a Tortosa en juliol de l'any MMXVI*



Tot un espectacle!

www.abanderatsortosa.cat

Endinsa't en la història en un esdeveniment únic: amb més de 60 actuacions diàries, cerimònies, companyies internacionals i 3.000 persones vestides d'època, la Festa del Renaixement és una de les principals recreacions històriques del Sud d'Europa.

Descobriràs l'esplendor del passat en un viatge en el temps en què la ciutat antiga es transforma en un gran escenari en el qual músics i rodamóns, comedians i dames nobles, cavallers i menestrals ens porten l'esperit d'una època.

Gaudeix de la música i les danses, el teatre i els malabars, en palaus i racons plens d'història dins una ciutat on la festa, la gresca i la gastronomia del segle XVI són presents a totes hores.

Festa del Renaixement.

Tortosa del 21 al 24 de juliol de 2016

Entra en la historia en un evento único: con más de 60 actuaciones diarias, ceremonias, compañías internacionales y 3.000 personas vestidas de época, la Fiesta del Renacimiento es una de las principales recreaciones históricas del Sur de Europa.

Descubrirás el esplendor del pasado en un viaje en el tiempo en que la ciudad antigua se transforma en un gran escenario en el cual músicos y vagabundos, comediantes y damas nobles, caballeros y artesanos nos traen el espíritu de una época.

Disfruta de la música y las danzas, el teatro y los malabares, en palacios y rincones llenos de historia en una ciudad donde la fiesta, la diversión y la gastronomía del siglo XVI están presentes en todo momento.

Fiesta del Renacimiento.

Tortosa del 21 al 24 de julio de 2016



La Taverna d'Enrico,
de Quico el Cèlio, el Noi
i el Mut de Ferreries **11€**

Molt soroll per res,
de EMTT la Companyia **6€**

Saltasbancos,
de Compagnie Entr'Act **3€**

In Commedia, de Lo TAT,
Tortosa Arts Teatral **3€**

PACK ESPECTACLES
Aneu als 4 espectacles per **18 €**

La pazzia senile, de Cor la Binota,
al pati del convent de la Puríssima **4€**

**La jueva de Tortosa torna
a casa,** de La jueva de
Tortosa, a plaça Immaculada **6€**

**Els amagats, de La jueva de Torto-
sa,** al Casal Tortosí, antic convent de
Sant Joan, pl. Sant Joan **8€**

COM COMPRAR LES ENTRADES:

- Per internet al web
www.entrades.festadelrenaixement.cat
- **Venda anticipada per internet i a l'Oficina del Nucli Antic** (c. de la Rosa 17) en els horaris següents. De dilluns 4 a divendres 15 de juliol de 10.30 a 13.00 h i del dilluns 18 a dimecres 20 de juliol, de 10.30 a 13.00 i de 17.00 a 19.00 h.

- Durant la Festa del Renaixement, del 21 al 24 de juliol, en l'horari següent: de 10.00 a 13.00 h i de 17.00 a 23.00 h.
- A partir d'una hora abans de l'inici de cada passi, les entrades les heu d'adquirir en el lloc on es fa l'espectacle.

En el mateix lloc de l'actuació es venen les entrades dels espectacles:

Estima'm Caterina dels alumnes d'infantil i juvenil de l'Escola Municipal de Teatre de Tortosa, a la plaça dels Dolors, **3€, 2€** fins a 8 anys

La llegenda de la Cucafera, dels alumnes d'infantil i juvenil de l'Escola Municipal de Teatre de Tortosa, a la plaça dels Dolors, **3€, 2€** fins a 8 anys

- S'accepta pagament amb targeta al punt de venda de l'Oficina del Nucli Antic, a la resta de punts no se n' accepta.
- Als espectacles de pagament s'haurà de pagar entrada a partir dels 6 anys d'edat, excepte a **Estima'm Caterina** i **La llegenda de la Cucafera** que tenen preu especial per als infants.
- Es comunica que el donatiu per accedir als espectacles de pagament no es retornarà en cap cas, ni per suspensió a causa d'inclemències meteorològiques ni per qualsevol altre motiu.



L'Onada

Serveis a les Persones



més de 30 centres
a tot Catalunya

L'Onada Tortosa us desitja una FELIÇ FESTA DEL RENAISSAMENT



SERVEIS ENTORN RESIDENCIAL

- Residència
- Estades Temporals
- Transport
- Perroqueria
- Pròtesis
- Acompanyament Hospitalari / Especialista
- Compres i Encàrrecs
- Modista
- Cura de la Imatge
- Servei d'Extres
- Acompanyament al Del



SERVEIS D'ATENCIÓ DOMICILIÀRIA

- SAD (Servei d'Atenció a Domicili)
- SAP (Servei d'Atenció Permanent)
- Teleassistència
- Servei de Respir
- Bugaderia al Centre
- Bugaderia al Domicili
- Servei de FISS TAC
- Guarda i Custòdia de Clau
- Gestió Farmacològica
- Estudi, Valoració i Adequació de la Llari

SERVEIS A LA COMUNITAT

- Centre de Nit
- Menjador Social
- Apats a Domicili
- SPA
- Ajudes Tècniques
- Taller Físic-Bio-Psico-Social
- Suport Especialitzat
- Gestió i Tràmits
- Transport



SERVEIS ENTORN CENTRE DE DIA

- Centre de Dia
- SAJAR (Servei d'Atenció Integral a la gent gran en l'Àmbit Rural)
- UGDT (Unitat de Diagnòstic i Tractament de Demències)

L'Onada
Serveis a les Persones



Escacs vivents

AC 4 més 1 (CAT)

Els escacs són una representació de la vida, de la mort i de les passions humanes, com l'odi o l'amor. Qui guanyi la partida obtindrà alguna cosa més que una victòria.

Lloc: plaça Sant Joan, plànol 24

Passis: dijous 21 a les 23.30 h., divendres 22 a les 22.30 h., dissabte 23 a les 20.00 i a les 21.30 h.

Gratuït



Combats amb armadura

Lobos Negros (ES)

Espectaculars combats a ultrança entre cavallers protegits amb pesades armadures i armats fins a les dents.

Lobos Negros ha participat en nombrosos films i series històriques com Isabel, mi reina o Carlos V, i són reconeguts pel seu verisme en la recreació dels combats.

Lloc: Avançades de Sant Joan, plànol 2

Passis: divendres 22 a les 23.00 i 00:30h., dissabte 23 a les 23.30 i a les 00.30h., diumenge 24 a les 18.30h. pl.Cinta i 21.30h. escales de la Catedral. Gratuït

Estructures Metal·liques

Sucessor J. Povill, S.L.U.



Pol. Ind. Baix Ebre, carrer C parc. 167 • 629 174 741

43897 CAMPREDÓ-Tortosa

fipovill@gmail.com



Saltasbankos

Cie. Entra'Act (FR)

Ja són aquí! Ja han arribat! Veniu a veure els comedians! Veniu a veure els músics! Veniu a veure els mags!

Els volien ser artistes, i poder fer el seu espectacle, per demostrar que sí que ho són! I, de cop, avui es troben a escena. I se la juguen! Un espectacle delirant en què la gota d'aigua fa vessar el got i tot acaba passant en un ambient festiu i excitant. El públic, encantat, pren part de la festa amb humor i estil. Música, teatre i circ en un espectacle a càrrec d'Entra'Act, una veterana companyia reconeguda arreu d'Europa i que porta anys participants a Tortosa amb diferents espectacles, entre ells l'exitós Ourobours.

Lloc: pl. de l'Absis, plànol 14

Passis: divendres 22 i dissabte 23 a les 21.30 i a les 23.30 h.

Preu 3 €, consultar descomptes a Venda d'Entrades



Els amagats

La jueva de Tortosa / Casal Tortosí (CAT)

L'estiu de l'any 1495, tres anys després de l'expulsió dels jueus, Blanca, la Jueva de Tortosa, torna d'amagat a casa per retrobar-se amb la seva germana Judit, que es va convertir al cristianisme. Blanca coneixerà la realitat dels jueus conversos i el seu nou dia a dia, sense perdre les seves arrels. Espectacle de teatre i cants sefardites, amb ambientació musical.

Lloc: casal Tortosí, antic convent de Sant Joan.

Pl. Sant Joan. Plànol 1

Passis: dijous 21 a les 22 h, divendres 22 a les 21.30 i 22.30 h, dissabte 23 a les 21.00, 22.00 i 23.00 h i diumenge 24 a les 22 h.

Preu: 8 €.

Informació i reserves al tel. 698 080 050

LA TAVERNA
dels ROMANCERS

**Entrepanes,
música, algarabia
i poca son!**

On rebem al Sol les nits del Renaixement!

— Pati d'Armes de les Avançades de Sant Joan —



La pazzia senile Cor LaBinota (CAT)

El vell Pantalone vol casar la seva filla Doralice, que està bojament enamorada de Fulvio, amb el vell Doctor Grattian, mentre Burattino fa la guitza a la Lauretta... Com s'acaba l'embolic? Evidentment cantant! Estrenem a la Festa del Renaixement una comèdia madrigal, un gènere basat en un seguit de composicions corals que expliquen una història. Nascuda en ple Renaixement a Itàlia de la mà d'Adriano Banchieri, qui sovint es basava en les històries de la Commedia dell'Arte per crear-ne les seves pròpies, és la primera vegada en la història de l'art en que la música s'usa amb finalitats explícitament narratives.

Lloc: pati del convent de la Puríssima (plànol 12), accés per pl. St. Joan
Divendres 22 i dissabte 23 a les 20.30, 22.30 i 00.30 h.
Preu 4 €



Taverna d'Enrico Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferrerries (CAT)

Enrico Provinciale ens ofereix l'hospitalitat de la seva taverna, on un seguit de personatges pintorescs us mostraran la seva forma de viure, plena d'alegria i d'humor; això sí, sempre pendents de no fer gaire guirigall per no provocar l'autoritat però amb la garantia que, sota el sostre d'Enrico Provinciale, es troben a recer. Simbiosi perfecta entre el referent musical de les Terres de l'Ebre i el principal esdeveniment del territori per on han passat més de 30.000 espectadors. Un clàssic incombustible de la Festa del Renaixement que aquest any es programa per dissetè cop.

Lloc: plaça Menahem Ben Saruq, plànol 21
Passis: divendres 22 a les 22.00 i 23.30 h,
dissabte 23 a les 19.00, 21.00, 23.00 i 00.30 h
i diumenge 24 a les 20.00 i 22.00 h.
Preu: 11 €, consultar descomptes a Venda d'Entrades.

MERCATDETORTOSA.COM

**MOLT PROMPTE
LO MERCAT DE TORTOSA
A CASA TEUA!**





La llegenda de la Cucafera (Infantil) Escola Municipal de Teatre de Tortosa (CAT)

D'on ve la Cucafera?? Com arriba a Tortosa?? Una de les més belles llegendes, i la més nostra. La història d'amor de Rubí i Rufolet explicada amb titelles, de la mà dels alumnes d'Infantil i Juvenil de la Escola Municipal de Teatre de Tortosa, que no es pot perdre cap xiquet.

Lloc: cripta de la Reparació (accés per plaça dels Dolors), plànol 7

Passis: divendres 22 a les 11.00, 18.00 i 20.00h i dissabte 23 a les 11.30, 18.00 i 20.00 h.

Preu 3 €, 2 € infants fins 8 anys.



Trasts a les muralles. Abanderats de batalla Colla Jove de Dolçainers de Tortosa (CAT)

La defensa de la ciutat de Tortosa al segle XVI s'organitzava d'acord amb les diferents confraries gremials o devocionals repartides en l'entorn emmurallat de la ciutat. Els abanderats posen en escena un espectacle únic que ens transportarà en el temps mitjançant els colors propis de cada confraria i el tram de muralla que defensaven.

Lloc: pista poliesportiva de Remolins, plànol 13
Passis: dijous 21 a les 23.00 h, divendres 22 a les 23.30 i dissabte 23 a les 22.30 h. Gratuït

Germans Marín

Pastisseria artesana

Fàbrica i oficines:

Carrer un, n. 30 tel. 977470309 fax 977470975
43894 Camarles (Tarragona)
E-mail : info@germansmarin.com
www.germansmarin.com

Punts de venda:

CAMARLES
Carrer sis, n. 3 tel. 977 470 309
Carrer vint-i-vuit, n. 2
tel. 977 470 838

Punts de venda i degustació:

L'ALDEA
Avda. Catalunya 301
TORTOSA
Plaça Joaquim Bau, n. 1 baixos
tel. 977 581 201
Vora Park, Pas. Joan Moreira, n. 22
tel. 977 511 501
Cervantes n. 6 tel 977 443 010





Estima'm Caterina (Infantil)
Escola Municipal de Teatre de
Tortosa (CAT)

Adaptació per al públic infantil de la comèdia de William Shakespeare, *The taming of the shrew* (La feréstega domada). Una història d'amor i d'embolics, per fer que una noieta mal educada acabi enamorant-se del seu pretendent.

Lloc: cripta de la Reparació (accés per plaça dels Dolors), plànol 7

Passis: divendres 22 a les 11.30, 19.00 i 20.30 h i dissabte 23 a les 12.00, 19.00 i 20.30 h.

Preu 3 €, 2 € infants fins 8 anys.



Molt soroll per res
EMTT la Companyia (CAT)

Una obra amb personatges irrepetibles, dues històries d'amor entrelaçades, una de romàntica i, l'altra, enginyosa i juganera, plena de picabaralles, en una comèdia d'embolics on l'amor acaba triomfant.

Adaptació ambientada a la Tortosa del seixents, torna en el 400 aniversari de la mort de Shakespeare.

Lloc: palau Episcopal, plànol 11

Passis: dijous 21 a les 22 h., divendres 22 a les 20.30 i a les 23.30 h i dissabte 23 a les 21.00 i a les 00.00 h.

Preu 6 €, consultar descomptes a Venda d'Entrades

BALDANES D'ARROS ❖ BOTIFARRA ❖ CANSALADA CURADA

CARNISSERIA
MARISIN

Botiga:
Mercat Central 86-87
43500 Tortosa
Tel. 977 510 280

Obrador:
C/ Amposta, 40 baixos
43500 Tortosa
Tel. 977 504 535



Mytic Itak **Théâtre de l'Alauda (FR)**

Un capità tirànic, navegant amb la seva misèrrima barqueta, d'on sorgiran els monstres mítics, interpretats, de bon o de mal grat, per la tripulació que es plega a la voluntat folla del capità.

Partiu a la descoberta dels grans mites que han fundat la nostra civilització i, sobretot, no tingueu por de riure-us de tots aquells déus i herois antics, interpretats per una boja tripulació. Embarqueu-vos al seu costat en una odissea burlesca, navegant sense complexos entra la befa i la llegenda.

Lloc: Reials Col·legis, plànol 25

Passis: divendres 22 a les 19.30 i 21.30 h., dissabte 23 a les 21.00 i a les 22.30 h. i diumenge a les 12.30 h.

Gratuït



In Commedia **Lo TAT, Tortosa Arts Teatral (CAT)**

Un noble vidu, fa tot el que pot per trobar esposa que li doni el fill que heretarà la seva fortuna. En el decurs de l'espectacle, coneixerem els personatges que conformen aquesta noble i peculiar nissaga familiar, tots amb un objectiu comú: presentar-se al públic assistent i trobar la dona ideal per al seu senyor, tot repassant a cappella les cançons més populars del segle XVI.

In Commedia, un espectacle amb situacions delirants i esbojarrades que us farà passar una bona estona!

Lloc: pl. de l'Absis, plànol 14

Passis: divendres 22 i dissabte 23 a les 22.30 i a les 00.30 h.

Preu 3 €, consultar descomptes a Venda d'Entrades



Arròs
Mel
Oli
Taronges
.....

Rice
Honey
Olive oil
Orange



Recomanacions:

- Vestiu-vos d'època i participeu en tots els actes.
- Per evitar aglomeracions, quan accediu al nucli antic utilitzeu el transport públic o bé els aparcaments habilitats al Recinte Firal, al passeig de les Bicicletes i al passeig de Ribera, i accediu als espais de la Festa a peu.
- El nucli antic disposa de l'aparcament soterrat del c. Montcada, des del qual podreu accedir de manera còmoda al nucli antic i als espais d'actuació.
- Per arribar a les Avançades de Sant Joan, heu d'accedir a peu, pel carrer de Sant Domènec i carrer Costa del Castell, o bé per Remolins, per la plaça de la Immaculada i carrer de la Suda.
- Pel fet d'assistir als actes de la Festa del Renaixement, doneu el vostre consentiment perquè les imatges en les quals sortiu siguin publicades al web de l'Ajuntament, el programa de Festes o altres mitjans gràfics que així ho hagin pactat amb l'Ajuntament de Tortosa.
- Algunes de les activitats dutes a terme per tercers en el marc de la Festa del Renaixement i incloses en aquest programa poden ser subjectes a pagament, l'import del qual es donarà a conèixer en el mateix lloc de realització.
- L'organització es reserva el dret de modificar la programació, els espais, els itineraris i els recorreguts i anul·lar o afegir actes, sense avís previ, per causes justificades.

Descobriu Tortosa a
www.tortosaturisme.cat

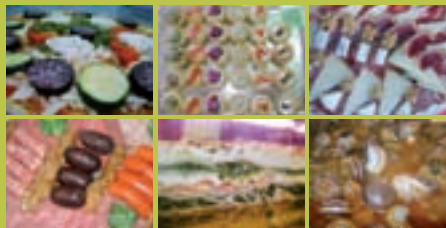
Tota la info a
www.festadelrenaixement.cat

Descobreix Tortosa amb la Cucafera

 **[/cucaferatortosa](https://www.facebook.com/cucaferatortosa)**

 **[@cucaferatortosa](https://twitter.com/cucaferatortosa)**


tallets
carnisseria · xarcuteria · plats cuinats



C/ Paülis · **Ferrerries**-Tortosa · Tel. 977 500 52
Passeig Jaume I, 2 **Temple**-Tortosa · Tel. 977 510 92

*I durant els dies del Renaixement no deixis de tastar els productes tradicionals:
llonganissa, baldanes, xistorra, secallona...*

Amb la màxima qualitat i varietat perquè ens agrada el que fem!

*Moments
de plaer*



Homatic
vending



Tel. 977 50 30 11

Pol. Ind.Baix Ebre c/D parc. 44 N 1. Campredó

- 19:00 **Mercats, artesanía i falconeria**
 a 00:30 **Mercat d'Època**, carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. Immaculada, Major fins travessia Mur.
Mercat del Vall, carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. St. Joan
 Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, pl. Mossèn Sol
 Les oques del castell, pista poliesportiva de Remolins
-
- 19:00 Crida del Consell al so dels gaiters, carrers i places de la ciutat
 Abanderadets i tabaleters de la Festa, carrers i places de la ciutat
-
- 19:15 **Anada a l'acte inaugural. Les formacions de recreació de la ciutat desfilen pels carrers i places de la ciutat:**
 Fanfara de la Vegueria, Abanderats de la ciutat, Els Gegants i la Cort de Bèsties
 Terç del vescomte de Castellbó, Famílies Nobles del segle XVI
-
- 20:00 **Acte inaugural de la XXI Festa del Renaixement.** Durant l'acte es lliurarà l'Estendard de la Festa del Renaixement a la Colla de Diables Lucifers, per la seva participació a la Festa amb el campament i el terç del Vescomte de Castellbó, recreació de la milícia de Lluís Oliver de Boteller.
 Durant la cerimònia d'inauguració, les banderes de la Ciutat i de la Vegueria del segle XVI faran acte de presència per onejar fins la fi de la Festa.
Pl. de l'Ajuntament
-
- 20:15 La Jueva de Tortosa torna a casa, *sortida de pl. Immaculada*
-
- 20:45 Seguici de les banderes de la Ciutat i de la Vegueria acompanyades pels macers del Consell i seguides pels senyors Procuradors, *des de pl. de l'Ajuntament fins al portal del Romeu*
-
- 21:00 **Cerimònia d'obertura de portes** i entrada de les banderes de la Ciutat i de la Vegueria a la Tortosa del s. XVI, *Portal del Romeu*
-
- 21:15 **Cerimònia de jurament dels Procuradors de la Ciutat**, presidida pel Molt Magnífic Procurador en Cap, Sr. Ferran Bel i Accensi, *plaça de l'Absis*
-
- 21:30 **Pregó de la XXI Festa del Renaixement**, a càrrec de l'Hble. Sr. Josep Rull i Andreu, conseller del Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya. *Plaça de l'Absis*



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI

WWW.UOV.ES



Campus
Terres de l'Ebre

La nostra universitat

Av. Remolins, 13-15 TORTOSA



21:00
a 01:00

Campaments: recreació de la vida quotidiana:

Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*, Campament de les Cava-
lles, *pl. de l'Escorxador*, Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*,
Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*, Campament del Terç, *carrer del Replà*,
Campament dels Abanderats, *pista poliesportiva de Remolins*, Campament de
Le Puy, *pista poliesportiva de Remolins*

-
- 22:00
- Molt soroll per res, *palau Episcopal. Preu 6 €*
 - Els Gegants i la Cort de Bèsties, *sortida del c. St. Domènec*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Lei Joglars d'Èbre, *sortida de travessia Mur*
 - Grisàs de Jèrus, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Els amagats, *antic convent de St. Joan, pl. de St. Joan. Preu 8 €*
-
- 22:30
- La Fanfara de la Vegueria, *sortida de travessia Mur*
 - Ball de Cavallets, *pl. dels Dolors*
 - La Suterranya, *sortida de pl. d'Agustí Querol*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Errants, *sortida de pl. dels Estudis*
-
- 23:00
- Trasts a les muralles. Abanderats de batalla, espectacle al peu de les muralles del castell, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Ordo Vagorum, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Lei Joglars d'Èbre, *sortida pl. de la Immaculada*
 - Marxa dels escacs, *sortida de pl. de St. Joan*
-
- 23:30
- Escacs Vivents, *pl. de Sant Joan*
 - La Suterranya, *sortida de pl. de St. Joan*
 - Grisàs de Jèrus, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Errants, Santa Clara, *sortida de pl. dels Dolors*
-
- 00:00
- La Fa de Tortosa, *sortida de pl. de St. Joan*
 - La Suterranya, *pl. de la Cinta*
 - Ordo Vagorum, *Avançades de Sant Joan*
-
- 00:30
- Actuació de Gaiters, *pl. de St. Joan*
 - La Fa de Tortosa, *pl. de l'Escorxador*
-
- 01:00
- Algaravia e gresca per a dames i donzells sense son. Música sense fi fins la matina-
da a les *Avançades de Sant Joan*.

Fruita i verdura

Ferreres' fruit

**Productes de qualitat
a bon preu**

Mossèn Manyà, 6 • TORTOSA • 635 890 149

- 10:00 **Lo Taulell al Carrer**, *zones comercials de la ciutat.*
- 11:00 • **Mercat d'Època**, carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major, fins travessia del Mur.
- a 14:00 • **Mercat del Vall**, carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. de St. Joan
- Les oques del castell, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Tancat dels Bous, *travessia Mur*
 - Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pl. Mossèn Sol*
 - Exposició Sancta Maria Dertosae, *catedral de Sta. Maria (fins les 14.30 h.)*
 - **Ambients del XVI.**
 - Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
 - L'Auca dels Col·loquis. La versió artística de Norbert López de l'obra de Despuig, *Reials Col·legis*
 - Exposició del seguici festiu de la Festa del Renaixement i audiovisual, *Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec*
 - Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
 - La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
 - Mostra d'instruments de tortura, *pl. Mossèn Sol*
 - **Jugar al XVI**
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
 - Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l'Escorxador*
- 10:30 • Abanderadets i tabaleters de la Festa, *Mercat del Vall i Lo Taulell al Carrer*
- 11:00 • Crida del Consell al so dels gaiters, *Lo Taulell al Carrer, Mercat d'Època i Mercat del Vall*
- La Confraria dels Pescadors passeja la Cucafera, *zones comercials de la ciutat*
 - La llegenda de la Cucafera, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*
- 11:30 • Estima'm Caterina, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *Mercat d'Època i Lo Taulell al Carrer*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *Lo Taulell al Carrer i Mercat del Vall*
 - Contacontes del Renaixement a càrrec d'Irene López, *castell de la Suda*
- 12:00 • Saboï, *Lo Taulell al Carrer*
- Ourobouros, *sortida de pl. de la Cinta*
 - La Fa de Tortosa, *Lo Taulell al Carrer*
 - El jove Quixot, *Mercat d'Època*
- 12:30 • Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. Barcelona*
- Ball de Cavallets amb gaiters, *pl. de la Cinta i Mercat del Vall*
- 13:00 • Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. dels Dolors*

17:00 Exposició Sancta Maria Dertosae. *Catedral de Sta. Maria*
a 21:00

17:00 **Lo Taulell al Carrer.** *Zones comercials de la ciutat.*

17:00 **Ambients del XVI.**

a 00:00

- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
- L'Auca dels Col·loquis. La versió artística de Norbert López de l'obra de Despuig, *Reials Col·legis*
- Exposició del seguici festiu de la Festa del Renaixement i audiovisual, *Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec*
- Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
- La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
- Mostra d'instruments de tortura, *pl. Mossèn Sol*
- Recull d'instruments antics, *pl. Dolors*

18:00 **Jugar al XVI**

a 21:00

- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. Immaculada*
- La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
- Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l'Escorxador*

Ambients del XVI : Música de llaüt i tiorba, *palau del c. de la Rosa*

18:00 **Mercats, artesanía i falconeria**

a 1:30

- Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major fins travessia del Mur*
- Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. de St. Joan*
- El claustre dels artesans: mostra d'oficis a càrrec d'Aart.Tebre, Associació d'Artesans de les Terres de l'Ebre, *antic convent de St. Domènec, Escola Oficial d'Idiomes, c. St. Domènec*
- Les oques del castell, *pista poliesportiva de Remolins*
- Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pl. Mossèn Sol*
- Tancat dels Bous, *travessia Mur*

• **Campaments: recreació de la vida quotidiana:**

Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*, Campament de les Cavalleries, *pl. de l'Escorxador*, Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*, Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*, Campament del Terç, *carrer del Replà*, Campament dels Abanderats, *pista poliesportiva de Remolins*, Campament de Le Puy, *pista poliesportiva de Remolins*

18:00

- Crida del Consell al so dels gaiters, *carrer i places de la ciutat*
- Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. Mossèn Sol*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. dels Estudis*
- La llegenda de la Cucafera, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*

18:30

- Abanderats de la Festa del Renaixement, *Cambra de Comerç*
- Euphorica, *sortida de pl. de la Cinta*
- Turdió, *Lo Taulell al Carrer*
- Fa de Tortosa, *sortida de pl. St. Jaume*
- La Suterranya, *sortida de travessia Mur*
- Ordo Vagorum, *sortida de les escales de la catedral*



- 19:00
- **Inauguració de lo Taulell al Carrer** a càrrec del Sr. José Daniel Cortijo Martínez, president de l'Associació d'Empresaris de les Comarques de l'Ebre. *Cambra de Comerç*
 - Va de vent, *sortida de pl. dels Dolors*
 - I 7 peccati, *carrer St. Domènec*
 - Ourobouros, *Mercat d'Època*
 - Saboï, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Tryzna, *sortida de pl. d'Agustí Querol*,
 - El jove Quixot, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Estima'm Caterina, *cripta de la Reparació*. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.
 - Al pati amb Terpsicore, *antiga església de Sant Domènec*, c. St. Domènec
-
- 19:30
- Terç del Vescomte de Castellbò, *Lo Taulell al Carrer*
 - Gegants i cort de Bèsties, *sortida pl. dels Estudis*
 - Cornalusa, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Mytic Itak, *Reials Col·legis*
 - Ball de cavallets, *sortida de pl. Mossèn Sol*
-
- 20:00
- Exhibició dels Abanderats de Cori, *pl. de l'Ajuntament*
 - Fanfara de la Vegueria, *sortida de travessia Mur*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de la pl. de l'Escorxador*
 - La Suterranya, *sortida de pl. de la Cinta*
 - I 7 peccati, *carrer St. Domènec*
 - Demostració d'artilleria del Renaixement, *Avançades de Sant Joan*
 - La Jueva de Tortosa torna a casa, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - La llegenda de la Cucafera, *cripta de la Reparació*. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.
 - Errants, *pl. dels Dolors*
 - Al pati amb Terpsicore, *antiga església de Sant Domènec*, c. St. Domènec
-
- 20:30
- **Cerimònia de jurament dels arxivers de la ciutat**, *Centre d'Interpretació del Renaixement*, c. St. Domènec
 - Molt soroll per res, *palau Episcopal*. Preu 6 €
 - La pazzia senile, *pati del convent de la Puríssima*. Preu 4 €
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Lo circus del carrus, *sortida de pl. St. Jaume*
 - Ordo Vagorum, *sortida pl. de l'Escorxador*
 - Estima'm Caterina, *cripta de la Reparació*. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.
 - El jove Quixot, *pl. d'Agustí Querol*
 - Bordó Sárkány, *sortida de pl. de la Cinta*
-
- 21:00
- Lei Joglars d'Ébre, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Euphorica, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Lluita d'espases, *Avançades de Sant Joan*
 - Cornalusa, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Ball de cavallets amb gaiters, *sopars de Sta. Clara, Calvari*
-
- 21:30
- Saltasbancos, *pl. de l'Absis*. Preu 3 €
 - Turdion, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Va de vent, *sortida de pl. travessia Mur*
 - Mytic Itak, *Reials Col·legis*
 - Saboï, *sortida de pl. St. Jaume*
 - Els amagats, *antic convent de St. Joan*, pl. de St. Joan. Preu 8 €

- 22:00
- La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
 - Grisàs de Jèrus, *Avançades de St. Joan*
 - Tryzna, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Ordo Vagorum, *sortida de pl. de l'Escorxador*
 - Bordó Sárkány, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Errants, *sortida de pl. dels Estudis*

- 22:30
- **Ball de màscares de les famílies nobles, Reials Col·legis.**
 - In Commedia, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
 - La pazzia senile, *pati del convent de la Puríssima. Preu 4 €*
 - Abanderats de Cori, *Avançades de Sant Joan*
 - Saboï, *sortida de les escales de la catedral*
 - Lo circus del carrus, sopars de *Sta. Clara, Calvari*
 - Euphorica, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Els amagats, *antic convent de St. Joan, pl. de St. Joan. Preu 8 €*
 - Escacs Vivents, *pl. de St. Joan*

- 23:00
- Grimorium, *sortida de pl. dels Estudis*
 - Grisàs de Jèrus, *Avançades de St. Joan*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de pl. de l'Escorxador*
 - Lei Joglars d'Ébre, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Cornalusa, *sortida de travessia Mur*
 - Combats amb armadura, *Avançades de Sant Joan*

VISITES GUIADES durant la XXI FESTA DEL RENAIXEMENT

CONFICON

Turisme i Tradicions



INFORMACIÓ I VENDA

Tel. 670 795 216

Cr. Pintor Gimeno, 1

CONFICON Turisme i Tradicions



Divendres 22 de juliol

12.30h, 17.00h i 19.00h Refugi Antiaeri
17.00h Tortosa Renaixentista

Dissabte 23 de juliol

11.00h Caracteritzada Cavaller Templar
11.00h Tortosa exteriors (Gratuita)
12.30h Catedral i els seus entorns
17.30 Modernisme amb tapa i refresco
12.30h, 17.00h i 19.00h Refugi Antiaeri

Diumenge 24 de juliol

10.30h Tortosa i els seus antics habitants
11.00h Caracteritzada Cavaller Templar
11.30h, 12.30h i 18.00h Refugi Antiaeri

del.ruta

23:30

- Molt soroll per res, *palau Episcopal. Preu 6 €*
- La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
- Saltasbancos, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
- Trasts a les muralles. Abanderats de batalla, *pista poliesportiva de Remolins*
- Balls i bollícies, *pl. de St. Joan*
- Va de Vent, *sortida de les escales de la catedral*
- Tryzna, *sortida de pl. de l' Escorxador*
- Bordó Sárkány, *Avançades de Sant Joan*
- Errants, *sortida de pl. de la Cinta*
- I 7 peccati, *carrer St. Domènec*

00:00

- Abanderats de Cori, *sortida de pl. Mossèn Sol*
- La Suterranya, *sortida de pl. dels Dolors*
- Cornalusa, *Avançades de Sant Joan*
- Euphorica, *sortida de pl. Sant Jaume*
- Grisàs de Jèrus, *sortida de pl. de la Immaculada*

00:30

- In Commedia, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
- La pazzia senile, *pati del convent de la Puríssima. Preu 4 €*
- Tryzna, *sortida de travessia Mur*
- Combats amb armadura, *Avançades de Sant Joan*
- Grimorium, *sortida de pl. Mossèn Sol*
- Va de vent, *sortida de pl. de l'Escorxador*
- Bordó Sárkány, *Avançades de Sant Joan*
- I 7 peccati, *carrer St. Domènec*

1:00

- Algaravia e gresca per a dames i donzells sense son. Música sense fi fins la matinada a les *Avançades de Sant Joan*.

1:30

- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*

2:00

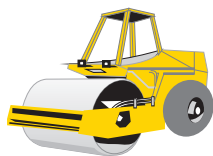
- Bordó Sárkány, *Avançades de St. Joan*

2:30

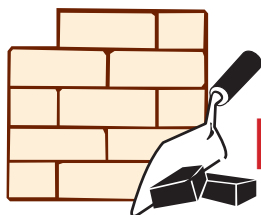
- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*

3:00

- Bordó Sárkány, *Avançades de St. Joan*



**Construccions
i Rehabilitacions**
Edamar, s.l.l.



pavimentacions i regs asfàltics

OBRES I SERVEIS

Tradicionarius®

a Tortosa i conquerint territoris !!!

Festa del Renaixement

21 al 24 de JULIOL 2016



Especial Renaixement

Entrepà 1/2 Barra Tradicionarius:
Pernil dolç, Formatge, Secallona,
Gall Dindi, Butifarra blanca...

+ **Refresc:** Fanta, Cola-Cola,
Cervesa, Aigua...

+ **Donut Glassejat**

+ Brossa paper especial Renaixement



EXTRA
PERNIL IBÈRIC
AL ENTREPÀ DE
1/2 BARRA
0,70€^{supl.}

NOMÉS PER
4,95
4€

C/Sant Blai, 12 • 43500 Tortosa
877 180 118 • tortosa@tradicionarius.es

www.tradicionarius.es

- 10:00 **Lo Taulell al Carrer**, *zones comercials de la ciutat*.
-
- 11:00 a 14:00
- **Mercat d'Època**, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major, fins travessia del Mur*.
 - **Mercat del Vall**, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. de St. Joan*
 - Les oques del castell, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Tancat dels Bous, *travessia Mur*
 - Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pl. Mossèn Sol*
 - El claustre dels artesans: mostra d'oficis a càrrec d'Aart.Tebre, Associació d'Artesans de les Terres de l'Ebre, *antic convent de St. Domènec, Escola Oficial d'Idiomes, c. St. Domènec*
 - Exposició Sancta Maria Dertosae, *catedral de Sta. Maria (fins les 14.30 h.)*
 - **Ambients del XVI.**
 - Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
 - L'Auca dels Col·loquis. La versió artística de Norbert López de l'obra de Despuig, *Reials Col·legis*
 - Exposició del seguici festiu de la Festa del Renaixement i audiovisual, *Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec*
 - Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
 - La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
 - Mostra d'instruments de tortura, *pl. Mossèn Sol*
 - **Jugar al XVI**
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
 - Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l'Escorxador*
-
- 11:00
- Crida del Consell al so dels gaiters, *Lo Taulell al Carrer*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *Mercat d'Època i Lo Taulell al Carrer*
 - Els Gegants i la Cort de Bèsties de Tortosa, *pl. de la Cinta i Lo Taulell al Carrer*
 - Visita teatralitzada pels espais del conte "Una aventura al Castell de la Suda de Tortosa", *castell de la Suda*.
-
- 11:30
- Seguici dels Procuradors amb la Fanfara de la Vegueria, *zones comercials de la ciutat*
 - Euphorica, *Lo Taulell al Carrer*
 - Abanderats de Cori, *sortida de pl. Barcelona*
 - La Fa de Tortosa, *Mercat d'Època*
 - Ourobouros, *sortida de pl. de la Cinta*
 - La llegenda de la Cucafera, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*

- 12:00 • Estima'm Caterina, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*
 • El jove Quixot, *Mercat del Vall*
 • Saboi, *Lo Taulell al Carrer*
 • Abanderadets i tabaleters de la Festa, *Mercat d'Època i zones comercials de la ciutat*
 • Abanderats de la Festa del Renaixement, *sortida de pl. de la Cinta*
 • Turdion, *Mercat del Vall i Lo Taulell al Carrer*
-
- 12:30 • Lei Joglars d'Èbre, *Lo Taulell al Carrer*
 • Lo circus del carrus, *sortida de pl. de la Cinta*
-
- 12:45 • Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. Barcelona*
-
- 13:00 • Ball del Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. de la Cinta*

TARDA

17:00 Exposició Sancta Maria Dertosae. *Catedral de Sta. Maria*

a 21:00

17:00 **Lo Taulell al Carrer.** *Zones comercials de la ciutat.*

17:00 **Ambients del XVI.**

a 00:00

- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
- L'Auca dels Col·loquis. La versió artística de Norbert López de l'obra de Despuig, *Reials Col·legis*
- Exposició del seguici festiu de la Festa del Renaixement i audiovisual, *Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec*
- Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
- La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
- Mostra d'instruments de tortura, *pl. Mossèn Sol*
- Recull d'instruments antics, *pl. Dolors*

Artesania

- El claustre dels artesans: mostra d'oficis a càrrec d'Aart.Tebre, Associació d'Artesans de les Terres de l'Ebre, *antic convent de St. Domènec, Escola Oficial d'Idiomes, c. St. Domènec*

Jugar al XVI

18:00

a 21:00

- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. Immaculada*
- La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
- Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l'Escorxador*

18:00

a 22:00

Ambients del XVI

- Musica de llaüt i tiorba, *palaus del c. de la Rosa*

**Efficiència en les instal·lacions
de la seva llar
o del seu comerç**

**Climatització
Electricitat
Fontaneria
Gas
Manteniments**



Estem a:

Rambla Felip Pedrell, 47-49 • 43500 TORTOSA

Tel. 977 44 19 25

18:00
a 1:30

Mercats, artesanía i falconeria

- Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major fins travessia del Mur*
- Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. de St. Joan*
- Les oques del castell, *pista poliesportiva de Remolins*
- Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pl. Mossèn Sol*
- Tancat dels Bous, *travessia Mur*

• Campaments: recreació de la vida quotidiana:

Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*, Campament de les Cavalleries, *pl. de l'Escorxador*, Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*, Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*, Campament del Terç, *carrer del Replà*, Campament dels Abanderats, *pista poliesportiva de Remolins*, Campament de Le Puy, *pista poliesportiva de Remolins*

18:00

- Cornalusa, *Lo Taulell al Carrer*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. dels Estudis*
- Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. de la Cinta*
- Va de vent, *sortida de les escales de la catedral*
- Tryzna, *sortida de pl. de St. Jaume*
- La llegenda de la Cucafera, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*
- Vox Spatia, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*

18:30

- Abanderats de la Festa del Renaixement, *sortida de pl. de l'Absis*
- Abanderats de Cori, *sortida de pl. de l'Ajuntament*
- La Suterranya, *sortida de travessia Mur*
- I 7 peccati, *carrer St. Domènec*
- Les Veus del Renaixement, *església de la Reparació*
- El jove Quixot, *sortida de pl. dels Dolors*
- Vox Spatia, *Reials Col·legis*

19:00

- La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
- Estima'm Caterina, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*
- Seguici de les Famílies Nobles amb la Fanfara de la Vegueria, *sortida de pl. de l'Ajuntament i arribada a Reials Col·legis.*
- Bordó Sárkány, *sortida de pl. de l'Absis*
- Euphorica, *sortida de pl. dels Estudis*
- Saboï, *sortida de pl. de la Immaculada*
- La confraria dels pescadors passeja la Cucafera. *Mercat del Vall i Lo Taulell al Carrer*
- La Fa de Tortosa, *sortida de pl. de St. Jaume*
- Al pati amb Terpsícore, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*
- La Jueva de Tortosa torna a casa, *sortida de pl. de la Immaculada. Preu 8 €*
- Vox Spatia, *Reials Col·legis*

Crema de Pastisset CUKAFERA



*Fet a casa nostra,
a Tortosa,
a les Terres de l'Ebre*



70 cl

SIN
LACTOSA
LACTOSE
FREE

SIN
GLUTEN
GLUTEN
FREE



BODEGAS Y DESTILERIAS LEHMANN · C/ Castelló, 8-14 · TORTOSA · 977 500 716

www.lehmann.es



@AbsentaLehmann



absentalehmann

- 19:30
- Entrega d'estendards a les Famílies Nobles, *Reials Col·legis*
 - Ourobours, *sortida de pl. de la Cinta*
 - La Suterranya, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Va de vent, *sortida de pl. de St. Jaume*
 - Ordo Vagorum, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Marxa dels escacs, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Vox Spatia, *antic convent de St. Domènec, Escola Oficial d'Idiomes, c. St. Domènec*
 - Cornalusa, *pl. dels Estudis*

- 20:00
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *pati d'accés als Reials Col·legis*
 - La llegenda de la Cucafera, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*
 - Lo circus del carrus, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Tryzna, *sortida de pl. de St. Jaume*
 - Escacs Vivents, *pl. de St. Joan*
 - Errants, *sortida de les escales de la catedral*
 - Les Veus del Renaixement, *Església de la Reparació*
 - Demostració d'artilleria renaixentista, *Avançades de Sant Joan*
 - Al pati amb Terpsícore, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*
 - Vox Spatia, *antic convent de St. Domènec, Escola Oficial d'Idiomes, c. St. Domènec*

- 20:30
- La pazzia senile, *pati del convent de la Puríssima. Preu 4 €*
 - Estima'm Caterina, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de les escales de la catedral*
 - Bordó Sárkány, *sortida de pl. dels Dolors*
 - El jove Quixot, *sortida de pl. de l'Absis*
 - I 7 peccati, *carrer St. Domènec*
 - Vox Spatia, *Reials Col·legis*

NIT

- 21:00
- La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
 - Molt soroll per res, *palau Episcopal. Preu 6 €*
 - La Suterranya, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Lei Joglars d'Ébre, *pl. Escorxador i sopars del Calvari, Santa Clara*
 - Els amagats, *antic convent de St. Joan, pl. de St. Joan. Preu 8 €*
 - Euphorica, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Marxa dels escacs, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Mytic Itak, *Reials Col·legis*

- 21:30
- Saltasbancos, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
 - Cornalusa, *sortida de pl. dels Estudis*
 - Grimorium, *sortida de pl. de St. Jaume*
 - Lluita d'espases, *Avançades de St. Joan*
 - Errants, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Escacs Vivents, *pl. de St. Joan*

- 22:00
- Saboï, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Ordo Vagorum, *Avançades de St. Joan*
 - Abanderats de Cori, *pista poliesportiva de Remolins*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de Travessia Mur*
 - Lo circus del carrus, *Calvari, Santa Clara*
 - Els amagats, *antic convent de St. Joan, pl. de St. Joan. Preu 8 €*

- 22:30
- In Commedia, *pl. de l'Absis*. Preu 3 €
 - La pazzia senile, *pati del convent de la Puríssima*. Preu 4 €
 - Va de vent, *Avançades de Sant Joan*
 - Trasts a les muralles: Abanderats de batalla, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Grimorium, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Ordo Vagorum, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Mytic Itak, *Reials Col·legis*
-
- 23:00
- La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq*. Preu 11 €
 - I 7 peccati, *carrer St. Domènec*
 - Bordó Sárkány, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Abanderats de Cori, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Lei joglars d'Ébre, *sopars del Calvari, Santa Clara*
 - Ordo Vagorum, *Avançades de St. Joan*
 - Els amagats, *antic convent de St. Joan, pl. de St. Joan*. Preu 8 €
-
- 23:30
- Saltasbancos, *pl. de l'Absis*. Preu 3 €
 - Combats amb armadura, *Avançades de Sant Joan*
 - Va de vent, *sortida de pista poliesportiva de Remolins*
 - Saboï, *sortida de les escales de la catedral*
 - Cornalusa, *sortida de pl. de l'Escorxador*
 - Tryzna, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Errants, *sortida de pl. de la Cinta*
-
- 00:00
- Molt soroll per res, *palau Episcopal*. Preu 6 €
 - I 7 peccati, *carrer St. Domènec*
 - Euphorica, *sortida de pl. dels Estudis*
 - La Suterranya, *sortida de pl. de St. Jaume*
 - Grimorium, *Avançades de Sant Joan*
-
- 00:30
- La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq*. Preu 11 €
 - In Commedia, *pl. de l'Absis*. Preu 3 €
 - La pazzia senile, *pati del convent de la Puríssima*. Preu 4 €
 - Bordó Sárkány, *Avançades de St. Joan*
 - Combats amb armadura, *Avançades de St. Joan*
 - Tryzna, *sortida de pl. de St. Joan*
-
- 1:00
- Algaravia e gresca per a dames i donzells sense son. Música sense fi fins la matinalada e pus tard a les *Avançades de Sant Joan*.
-
- 1:30
- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*
-
- 2:00
- Bordó Sárkány, *Avançades de St. Joan*
-
- 2:30
- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*
-
- 3:00
- Bordó Sárkány, *Avançades de St. Joan*

11:00
a 14:00

- **Mercat d'Època**, carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major, fins travessia del Mur.
- **Mercat del Vall**, carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. de St. Joan
- El claustre dels artesans: mostra d'oficis a càrrec d'Aart.Tebre, Associació d'Artesans de les Terres de l'Ebre, antic convent de St. Domènec, Escola Oficial d'Idiomes, c. St. Domènec
- Les oques del castell, pista poliesportiva de Remolins
- Tancat dels Bous, travessia Mur
- Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, pl. Mossèn Sol
- Exposició Sancta Maria Dertosae, catedral de Sta. Maria (fins les 14.30 h.)

• Ambients del XVI.

- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
- L'Auca dels Col·loquis. La versió artística de Norbert López de l'obra de Despuig, Reials Col·legis
- Exposició del seguici festiu de la Festa del Renaixement i audiovisual, Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec
- Els invents de Leonardo da Vinci, pl. dels Dolors
- La impremta de Gutenberg, pl. dels Dolors
- Mostra d'instruments de tortura, pl. Mossèn Sol

• Jugar al XVI

- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, pl. de la Immaculada
- La Fragua: jocs i atraccions infantils, pl. dels Dolors
- Equitor: passeig amb cavallets, pl. de l' Escorxador

11:00

- La llegenda de la Cucafera, cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys.

11:30

- Crida del Consell al so dels gaiters, sortida de les escales de la catedral
- Abanderats de Cori, sortida de pl. dels Dolors
- Terç del Vescomte de Castellbò, sortida de pl. de St. Joan
- La Fa de Tortosa, sortida de pl. de la Immaculada
- Saboï, sortida de pl. de la Cinta

11:30

Ambients del XVI

a 13:00

- Música de llaüt i tiorba, palaus c. de la Rosa

RedDer

moderogar
ELECTRODOMÈSTICS

Molt a prop teu!

Rierol de Caputxins nº 14 · 43500 TORTOSA

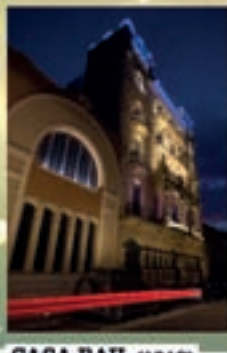
Tel: 977 445 380 · 977 511 302

electro@moderogar.es

 luxiform

us desitja un
bon Renaixement!

*il·luminem el teu edifici
il·luminem la història de la teua ciutat*



CASA BAU (1912)



CASA GREGO (1909)



CASA ALGUERO
BALLESTER (1947)



CASA BALLESTER (1931)

- 12:00
- Seguici dels Procuradors amb la Fanfara de la Vegueria, *sortida de pl. de l'Ajuntament*
 - Cornalusa, *sortida de les escales de la catedral*
 - L'Ourobouros, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Suterranya, *Mercat d'Època*
 - Turdion, *sortida de pl de la Immaculada*
-
- 12:30
- Missa d'Època, amb Cor Flúmine, *catedral de Sta. Maria.*
 - Abanderats de la Festa del Renaixement, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Ball de Cavallets, *sortida de pl. dels Estudis*
 - Tryzna, *pl. de la Immaculada*
 - Mytic Itak, *Reials Col·legis*
-
- 13:15
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. de la Cinta*
-

TARDA

17:00 a 23:00 **Ambients del XVI.**

- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
- L'Auca dels Col·loquis. La versió artística de Norbert López de l'obra de Despuig, *Reials Col·legis*
- Exposició del seguici festiu de la Festa del Renaixement i audiovisual, *Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec*
- Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
- La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
- Mostra d'instruments de tortura, *pl. Mossèn Sol*

Artesania

- El claustre dels artesans: mostra d'oficis a càrrec d'Aart.Tebre, Associació d'Artesans de les Terres de l'Ebre, *antic convent de St. Domènec, Escola Oficial d'Idiomes, c. St. Domènec*

18:00 a 21:00 • Exposició Sancta Maria Dertosae, *catedral de Sta. Maria*

Jugar al XVI

- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. Immaculada*
- La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
- Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l'Escorxador*



18:00 a
00:00

Mercats, artesanía i falconeria

- Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major fins travessia del Mur*
- Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. de St. Joan*
- Les oques del castell, *pista poliesportiva de Remolins*
- Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pl. Mossèn Sol*
- Tancat dels Bous, *travessia Mur*

• Campaments: recreació de la vida quotidiana:

Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*, Campament de les Cavalleries, *pl. de l'Escorxador*, Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*, Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*, Campament del Terç, *carrer del Replà*, Campament dels Abanderats, *pista poliesportiva de Remolins*, Campament de Le Puy, *pista poliesportiva de Remolins*

17:30

- La Suterranya, *sortida de les escales de la catedral*
- Euphorica, *sortida de pl. dels Estudis*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. de la Immaculada*
- Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. de St. Joan*

18:00

- Bordó Sárkány, *sortida de pl. de la Cinta*
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *escales de la catedral*
- Saboï, *sortida de pl. dels Dolors*
- Grimorium, *sortida de pl. de l'Escorxador*
- Les Veus del Renaixement, *església de la Reparació*
- La Fa de Tortosa, *sortida de pl. de St. Joan*
- Lei Joglars d'Ébre, *sortida de pl. de la Immaculada*

18:30

- Abanderats de Cori, *sortida de les escales de la catedral*
- Combats amb armadura, *pl. de la Cinta*
- Fanfara de la Vegueria, *sortida de pl. de la Immaculada*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. de St. Jaume*
- Tryzna, *pl. dels Dolors*
- Errants, *pl. d'Agustí Querol*



YKK
Little Parts. Big Difference.

- 19:00 • Seguici de procuradors: els senyors procuradors es dirigeixen al Parc Municipal per encapçalar la Gran Desfilada, *sortida de pl. de l'Ajuntament*

19:30 **Gran desfilada dels grups participants a la Festa del Renaixement.**
Sortida Parc Municipal, av. Generalitat, c. Doctor Vilà fins pl. de l'Ajuntament

- 20:00 • La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*

NIT

21:00 • **Cerimònia de Tancament de Portes, la ciutat acomiada el segle XVI.**
Portal del Romeu.

- 21:30 • Cornalusa, *pl. de l'Absis*
• Grimorium, *sortida de pl. dels Dolors*
• Lo circus del carrus, *sortida de pl. de la Immaculada*
• Errants, *pl. dels Estudis*
• Euphorica, *pl. de l'Escorxador*
• Combats amb armadura, *escales de la catedral*

- 22:00 • La Taverna d'Enrico, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*,
• Abanderats de Cori, *pl. de l'Absis*
• Bordó Sárkány, *pl. Mossèn Sol*
• La Suterranya, *escales de la catedral*
• Terç del Vescomte de Castellbò, *pl. dels Dolors*
• Cercavila dels gaiters de l'Aguilot, *sortida pl. de St. Joan*
• Els amagats, *antic convent de St. Joan, pl. de St. Joan. Preu 8 €*

- 22:30 • Tryzna, *Avançades de St. Joan*
• Els Al'vare, *pl. de l'Absis*
• Demostració d'artilleria renaixentista, *pl. de St. Joan*
• Ordo Vagorum, *pl. de la Immaculada*



moments de *magia* Boix Verd

C. Major, 70 Roquetes · Tel 977 50 02 58
www.boixverd.com



- 23:00
 - Saboi, *plaça de l'Absis*
 - Cornalusa, *pl. de l'Escorxador*
 - Euphorica, *pl. de la Cinta*
- 23:30
 - Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. de l'Absis*
- 00:00
 - Cloenda a la plaça de l'Absis
 - Bordó Sárkány, *pl. Mossèn Sol*
- 00:30
 - **Fi de Festa a les Avançades: música a les muralles per acomiadar la Festa del Renaixement.** *Avançades de St. Joan*



APARCAMENT CENTRE HISTÒRIC TORTOSA

c/ Montcada 28, Tortosa - CP 43500 Tarragona - T +34 977 670 441
OFERTES PROMOCIONALS. Per a més informació: parkingcentrehistorictortosa@acsa.es



1. Antic convent de St. Joan, pl. St. Joan
2. Avançades de Sant Joan
3. Castell de la Suda
4. Catedral de Santa Maria
5. Centre d'interpretació del Renaixement . Antiga església de St. Domènec
6. Convent de Sant Domènec – Escola Oficial d'Idiomes
7. Cripta de la Reparació
8. Església de la Reparació
9. Museu de Tortosa
10. Palau Campmany
11. Palau Episcopal
12. Pati Convent de la Puríssima
13. Pista esportiva de Remolins
14. Pl. de l'Absis
15. Pl. de l'Ajuntament
16. Pl. de la Cinta
17. Pl. Dolors
18. Pl. Escorxador
19. Pl. Estudis
20. Pl. Immaculada
21. Pl. Menahem Ben Saruq
22. Pl. Mossèn Sol
23. Pl. Sant Jaume
24. Pl. Sant Joan
25. Reials Co-legis
26. Santa Clara, Calvari
27. Travessia Mur



Acte inaugural i lliurament de l'estendard de la Festa del Renaixement

La ciutat se'ns mostra amb tota la seva esplendor en una acte entre festiu i solemne que compta amb més de 500 participants dels espectacles sorgits des de la Festa del Renaixement.

Durant l'acte es lliurarà l'estendard de la Festa del Renaixement a la Colla de Diables Lucifers, per la seva participació a la Festa amb el campament i el terç del vescomte de Castellbó, recreant la milícia de Lluís Oliver de Boteller, un dels nobles més prominents a la Tortosa del primer terç del segle XVI.

Dijous 21 de juliol, 20.00 h, pl. de l'Ajuntament. Plànol 1



Cerimònia d'obertura de portes i entrada de les banderes de la Ciutat i de la Vegueria a la Tortosa del s. XVI

Quan les portes del portal del Romeu s'obren, la ciutat entra definitivament al segle XVI i la Festa comença de forma imparable.

Dijous 21 de juliol, 21.00 h, Portal del Romeu



Cerimònia de jurament dels procuradors de la ciutat presidida pel molt magnífic Procurador en Cap Sr. Ferran Bel i Accensi, i pregó de la XXI Festa del Renaixement

Rescatat del son dels justos, l'antic jurament dels senyors procuradors és recuperat per portar-nos l'esperit d'una època. Tot seguit, el Sr. Josep Rull i Andreu, Conseller del Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya, pronunciarà el pregó.

Dijous 21 de juliol, 21.15 h, pl. de l'Absis. Plànol 14



Inauguració del Taulell al Carrer

A càrrec del Sr. José Daniel Cortijo Martínez, president de l'Associació d'Empresaris de les Comarques de l'Ebre (AECE).

Divendres 22 de juliol, 19.00 h, Cambra de Comerç



sorolla





Jurament dels arxivers de la ciutat

Els arxivers eren un dels oficis més prestigiosos de la ciutat ja que eren qui custodiaven l'arxiu, on s'hi guardaven els privilegis, els usos i costums, els sistemes financers, les ordenances i acords, etc. Tortosa conserva el protocol del jurament dels arxivers, un dels més antics coneguts, que es duia a terme acte seguit del jurament dels procuradors i consellers. La cerimònia es realitza davant de l'Armari-arxiu de la ciutat, construït el 1574, vestigi d'aquella època.

Aquest acte compta amb la participació de l'Arxiu Històric Comarcal del Baix Ebre.

Divendres 22 de juliol, 20.30 h, Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec. Plànol 5



Ball de màscares de les famílies nobles.

Les famílies nobles s'han proposat fer el ball de màscares més admirable que mai s'ha vist a la ciutat. Porten molts dies assajant en els seus palaus per aconseguir ser els que millor ballen pavanés i altres danses previstes amb màscares impressionants.

Divendres 22 de juliol, 22.30 h, Reials Col·legis, plànol 25

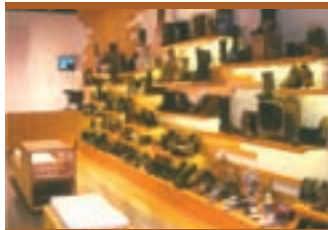


TORTOSA



*Més de 100 anys
calçant les
Terres de l'Ebre*

Avinguda Generalitat, 47
Tel. 977 440 131



*Calçats per
tothom*

Avinguda Generalitat, 25
Tel. 977 440 666



*Més de 500
models per
escollir*

Plaça Barcelona, s/n
Tel. 977 445 718



Avinguda Generalitat, 12
Tel. 977 441 573

43500 Tortosa



Entrega d'estendards a les famílies nobles

El Procurador en Cap i el Procurador de la Festa atorguen a les principals famílies de la ciutat els seus emblemes.

Dissabte 23 de juliol, 19.30 h, Reials Col·legis, plànol 25



Seguici de Procuradors

El Govern de la Ciutat, l'actual Consistori, es vesteix tal com ho feien els magnífics senyors procuradors al segle XVI. Acompanyat per formacions de cerimònia recorren els carrers per contemplar com es desenvolupa la Festa.

Dissabte 23 de juliol, 11.30 h, zones comercials de la ciutat, i diumenge 24 de juliol, 12.00 h i 19.00 h, sortida de la pl. de l'Ajuntament



Missa d'Època

El Cor Flumine interpreta durant la missa dels mestres del segle XVI qui, amb els seus cants espirituals, ens retornen a la magnificència i l'esplendor religiosa de l'Europa de la Contrareforma

Diumenge 24 de juliol, 12.30 h, catedral de Santa Maria, plànol 4

Gran desfilada

Tota la Festa amb els seus colors i símbols, i els grups que hi participen, s'obre pas pels carrers de la ciutat.

Diumenge 24 de juliol, 19.30 h, sortida Parc Municipal, av. Generalitat, Dr. Vilà i pl. Espanya



Cerimònia de tancament de portes

La Festa s'acomiada en aquest acte en què les portes del Portal del Romeu es tanquen fins l'any vinent.

Portal del Romeu, diumenge 26 de juliol a les 21.00 h.



Abanderadets i tabaleters de la Festa Colla Jove de Dolçainers de Tortosa (CAT)

El futur dels abanderats està en aquests joves artistes que de ben petits s'inicien en els jocs de banderes que recorren els carrers.



Abanderats de Cori Sbandieratori dei Rioni di Cori (IT)

Són el grup d'abanderats més antic del centre d'Itàlia, amb una tradició de joc de banderes pròpia, porten banderes d'asta de fusta, que confereixen als diferents números unes característiques pròpies.

El grup d'abanderats incorpora una secció d'acròbates que es combina amb els abanderats i músics.

La seva indumentària està basada en models dels segle XVI,



Abanderats de la Festa del Renaixement Colla Jove de Dolçainers de Tortosa (CAT)

Amb els colors dels trasts de defensa de la ciutat, els abanderats de Tortosa són un grup únic que s'ha convertit en un referent i en una icona de la Festa arreu on van.



Crida del Consell al so dels gaiters AC 4+1 (CAT)

El llegidor de crides de la senyoria anuncia per ordre del Consell General els actes previstos per a cada dia.



**** TERÇ DEL VESCOMTE DE CASTELLBO**
Sortides programades itinerants segons el programa oficial.

**** CAMPAMENT DEL TERÇ**
Carrer del Replà
Obert tot el dia

**** TAVERNA DEL TERÇ**
Carrer del Replà

Oberta des de les 19.00 hores fins la matinada.
www.diableslucifers.com



Demostració d'artilleria renaixentista Lobos Negros (ES)

Al segle XVI l'artilleria es perfeccionà per deixar de ser un element accessori de la guerra i passar a formar part fonamental en l'estratègia i la tècnica militar.

Una demostració pràctica i didàctica de com era l'artilleria de l'època i el seu funcionament en un espai ben propici, les muralles de les Avançades de Sant Joan.



Els Gegants i la Cort de Bèsties Colla Gegantera i Cort de Bèsties de la ciutat de Tortosa (CAT)

Personatges i bèsties d'origen antiquíssim, sorgits dels entremesos del Corpus, s'incorporen a la Festa. La Cucafera, el Bou, l'Àliga, els nanos i els gegants formen el seguici festiu de la Festa del Renaixement.



Errants Els teixons (FR)

Perseguits per un enemic implacable, assetjats per la malaltia i la pobresa, dos personatges atemorits cerquen una persona desapareguda. Aquesta recerca els impulsa arreu del món, travessant països i visitant ciutats.



EUSES

TERRES DE L'EBRE

Escola Universitària de la Salut i l'Esport

centre adscrit a:



UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI

Per a més informació: 977 448 003

Grau Universitari de Fisioteràpia EUSES TE
Especialitat amb un gran present i un excel·lent futur
60 Places
Horari: Tarda. En període de pràctiques hi haurà grups de tarda i grups de matí.
Pròximes Preinscripcions: 25 i 26 de setembre de 2014
<https://vocoenet.gencat.cat>

CENTRE GARBÍ
ESTUDI D'IMATGE
CFGS de Mèdic en imatge per al diagnòstic
Inici curs 2015 - 2016

Grau Universitari de CAFIE EUSES TE
Per formar-se al món de l'educació física i l'esport.
Places 60
Horari: Matí
Preinscripcions i matrícula
RNP: 25 de setembre de 2014
<https://vocoenet.gencat.cat>



I 7 peccati **Cia. Sargantana (CAT)**

Ha arribat l'hora de la festa!

I 7 peccati corren lliures pels carrers, despertant les passions, incitant a la diversió. Amb nosaltres la festa és boja... i eterna!

La ira, la gola, l'avarícia, la luxúria, la peresa i la supèrbia tornaran a passejar lliures pels carrers a la recerca dels seus adeptes, que de ben segur seran fàcils de trobar enmig de la festa.



L'Ourobouros **Cie. Entra'Act (FR)**

Les figures del tarot s'escapen de les cartes i prenen vida, en una caracterització colpidora i plena de màgia, gràcies als elaborats maquillatges, al sorprenent vestuari i a la música misteriosa.



La Confraria dels Pescadors passeja la Cucafera. Colla Gegantera i Cort de Bèsties de la ciutat de Tortosa (CAT)

La Cucafera és l'element més representatiu del bestiar tortosí, present en les celebracions des de l'edat mitjana, quan era portada per la Confraria de Sant Pere dels Pescadors. Ara també la podeu seguir per Facebook o Twitter, on us va explicant tot el que es pot fer a Tortosa.



Mulet & Hidalgo

Cansaladers Xarcuters

Don Álvaro, 29
43897 Campredó
www.mulethidalgo.net

Repartiment a domicili gratuït

Carnisseria 977 597 583
Oficina 977 597 191
mulethidalgo@gmail.com



La jueva de Tortosa torna a casa La Jueva de Tortosa (CAT)

Blanca, la jueva de Tortosa, caminant pels carrers del call jueu de Tortosa, mitjançant el cant i la paraula, submergeix el visitant en èpoques llunyanes de la vida dels jueus a Tortosa.

Lloc: pl. de la Immaculada, plànol 20

Passis: dijous 21 a les 20.15 h, divendres 22 a les 20 h. i dissabte 23 a les 19 h.

Preu: 6 €. Informació i reserves al tel. 698 080 050



La Marxa dels Escacs AC 4+1 (CAT)

Abans de començar la seva batalla sobre el taulell, els escacs desfilen com si d'una formació militar es tractés, preparada per entrar en el combat simbòlic.



Lo circus del carrus

Associació Juvenil la Tuna Folk (CAT)

Un tropa de saltimbanquis i joglars són arribats per entretenir els ciutadans amb les seves arts. Gaudireu del seu domini del circ, amb malabars i equilibriste, música, narracions d'històries i teatre, però, cada cop els costarà més executar els seus números perquè els artistes es centraran més en altres menesters més de caire amorós. que recorren els carrers.



Terç del Vescomte de Castellbò Ball de Diables Lucifers (CAT)

La milícia de Lluís Oliver de Boteller està preparada per a l'acció en qualsevol moment.



Lluita d'espases Lobos Negros (ES)

Al peu de les muralles destres, cavallers s'enfronten en armes. Lluita d'esgrima escènica amb espases roperes i cuidades coreografies a càrrec del campions d'Espanya en esgrima històrica.

Pista de gel a Tortosa

EN CONSTRUCCIÓ

EN CONSTRUCCIÓ

RUCCIÓ

EN CONSTRUCCIÓ

EN



*Qui pogués gaudir del fred
del gel per refrescar l'estiu!*

TORTOSA +

FEDERACIÓ COMERCIAL I DE SERVEIS



Al pati amb Terpsícore Alumnes del Conservatori de Música de Tortosa (CAT)

La musa de la música inspira aquests joves intèrprets. Amb les seves interpretacions dels grans temes de l'època et portaran l'esperit del Renaixement. la seva presència sempre és motiu d'alegria.



Algaravia e música per a dames e donzells sense son

El perímetre de les muralles sempre ha estat zona on l'ordre establert es difuminava i és a les Avançades de Sant Joan on dura més la gresca durant tota la nit i més enllà de la sortida del sol.

Lloc: Avançades de Sant Joan, totes les nits a partir de la 1.00 h. Plànol 2



Ball de Cavallets AC 4+1 (CAT)

Els cavallets lluiten, fan sonar els picarols i ens recorden les lluites per la conquesta, a càrrec de Ramon Berenguer IV, de Tortosa.



Bordó Sárkány (HU)

Bordó Sárkány, o el Drac Roig, és un dels grups de música medieval més representatius d'Hongria. El seu repertori està format tant per velles cançons d'origen hongarès com per cançons medievals recollides per tot Europa.



Balls i bullícies

AC 4+1 (CAT)

Dances populars i del Renaixement. Si voleu passar una bona estona sense parar de ballar, aquesta és una cita ineludible.



Cercavila de gaiters

AC 4+1 (CAT)

Al segle XVI, una de les preocupacions de les universitats i dels senyors era la contractació de ministrils, sonadors o tocadors per a les festes i celebracions. Els gaiters animen els carrers amb la seva cercavila i la seva presència sempre és motiu d'alegria.



Cornalusa (PT)

Una formació vinguda del regne de Portugal que es caracteritza per les seves versions enèrgiques i incansables dels temes més populars de l'època.

Noves oficines a Tortosa



ESTEVE LLEIXÀ

Obra pública i privada
Urbanització
Construcció i edificació
Abastiment, sanejament i tractament d'aigües
Rehabilitació i reformes



c. Comerç, 30 · 43500 TORTOSA · ☎ 659 899 058 · ocmpla@ocmpla.es
www.ocmpla.es



Euphorica (TXE)

Melodies tradicionals eslaves per fer un viatge musical arreu d'Europa. Vingudes des de Txèquia, ens porten la música que sonava per tot el continent al s. XVI ,així com peces tradicionals de Bohèmia i Moràvia



Fa de Tortosa

Associació per a la promoció de la música renaixentista a Tortosa (CAT)

Joves músics amb una sòlida educació musical interpreten peces de tot el segle XVI, populars i profanes, tal com si de músics de cort es tractés



Fanfara de la Vegueria

Lo Golafre (CAT)

Amb solemnitat, la formació de trompetes heràldiques i percussió del senyor veguer obre i anuncia les cerimònies i els actes més destacats.



Grimorium

Turdión (ES)

Uns éssers mitològics i fantàstics sortits dels Grimoris, llibres antics pagans que contenien una guia d'encanteris i d'invocacions, arriben a la ciutat amb els seus poders i la seva música.



Grisàs de Jèrus Grallers de Jesús (CAT)

Esbojarrats com pocs, els sonadors i tocadors vinguts del poble de Jesús ens porten la seva disbauxa i ganes de xalar.



Lei Joglars d'Èbre (CAT)

Dances i música amb joglars del terme de Tortosa que glossen històries cavalleresques, amoroses i burlesques. Transmeten amb la seva música l'alegria i les ganes de ballar.



Suterranya AC Sons de Pas (CAT)

Amb una rigorosa formació composta per instruments d'època, són el millor exemple dels grups musicals sorgits arran de la Festa del Renaixement.



Les Veus del Renaixement Orfeó Tortosí (CAT)

Les polifonies de l'època a càrrec d'aquesta entitat musical de gran tradició local en un marc únic com l'església de la Reparació.



Ordo Vagorum Transmontanus (CAT)

Vagant d'una ciutat a una altra, uns personatges singulars, els goliards, una mena de trobadors del Nord, que sovint empen el llatí per fer broma, cantar a la primavera, cançons d'amor i enamorament, o per fer befa de reis i papes... ara estan un altre cop aquí i us ofereixen cànctics, músiques i diàlegs profans.



Saboï (FR)

A recer del pas del temps, en una remor que sorgeix de la part més profunda del bosc, sona Saboï, una petita tribu nòmada, ja perduda en la memòria dels homes. Vestits amb pells de bèsties i tocant grans corns de bronze, aquests músics recuperen les veus ancestrals de les trompes i els tambors.



Tryzna (POL)

Vinguts des de Polònia, Tryzna és una societat dedicada a la recreació històrica i exploració de la música medieval de l'Europa del Nord i de l'Est.

Especialitzats en música medieval, ells mateixos creen els seus propis instruments, rigorosament documentats.



Pirotecnia
TOMÁS S.L.

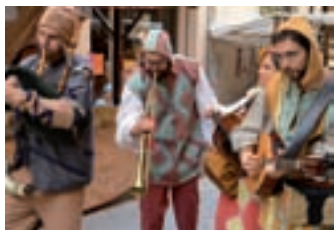
tel.: 964 471 119

fax: 964 467 462

e-mail pirotecniatomas@pirotecniatomas.com

web www.pirotecniatomas.com

**"Tienda de venta al publico,
Pirotécnia Recreativa
y material de Fiestas."**



Turdió Turdió (ES)

Experimentada companyia que, amb una acurada instrumentació històrica, ens presenta la música del que sonava a les corts de l'època del Renaixement.



Va de vent (CAT)

Gran formació amb instruments de vent. Els seus arranjaments de les peces de l'època són senzillament espectaculars i amb la seva presència omplen els carrers i places per on passen.



Vox Spatia Coral Preludi a Caro (CAT)

La Coral Preludi a Caro de Roquetes ambientarà l'espai Sant Domènec, Reials Col·legis i Pati de l'Escola Oficial d'Idiomes amb el seu repertori de música renaixentista a cappella.



Consell Comarcal
del Baix Ebre

Sabíeu que la Via Verda de la Val de Zafan, al seu pas pel Baix Ebre, també us convida a descobrir la comarca... el passeig de les fortificacions de Tortosa, el claustre de la Immaculada de Jesús, la platja fluvial d'Aldover, el camí dels Bous a Xerta o el camí dels Aligars a Benifallet, són algunes de les escapades que podeu fer des de la Via Verda. Consulteu-ho al web www.baixebre.cat i trobareu tota la informació per planificar un cap de setmana cicloturístic pel Baix Ebre i també per la Terra Alta.





Campament de Le Puy Fête du Roi de l'Oiseau (FR)

La Fête du Roi de l'Oiseau, de Le Puy-en-Velay, manté estrets vincles amb la Festa del Renaixement de Tortosa, al llarg dels anys els intercanvis en els dos sentits són constants. La delegació de Le Puy es trobarà en un campament amb els atributs que han fet la seva festa tant reconeguda, amb el rigor i en la recreació de la vida quotidiana al segle XVI com a eix central.

Lloc: pista poliesportiva de Remolins, plànol 13



Campament de les Cavalleries Equitor (CAT)

Senyors, pareu-vos ací a abeurar muntures, a reposar el cos i a alleugerir el cansament de l'esperit.

Lloc: pl. Escorxador, plànol 18



Campament del Pou Taverna del Pou (CAT)

Al costat de la Taverna del Pou, els seus membres troben refugi de l'activitat frenètica.

Lloc: pl. Mossèn Sol, Plànol 22



Campament del Terç Associació Juvenil Ball De Diables Lucifers (CAT)

Els piquers tenen en el campament el seu lloc de descans. Allí es relaxen juntament amb les seves famílies i la resta de la tropa per poder estar frescs per entrar en acció en qualsevol moment.

Lloc: carrer del Replà



Campament de les Quincalles AC Terra d'Aigua (CAT)

El Campament de les Quincalles arriba a Tortosa. El podreu trobar seguint la flaire de les herbes, les potingues i els ungüents que porten, capaços de curar qualsevol mal.

Lloc: pl. Dolors, plànol 17



Campament dels Abanderats Colla Jove de Dolçainers de Tortosa (CAT)

Els abanderats es reuneixen en els seu campament per descansar i preparar les següents actuacions.

Lloc: pista poliesportiva de Remolins, plànol 13

Lloc: pista poliesportiva de Remolins, plànol 13



Campament dels Pescadors AC CPS Renaixement (CAT)

Gràcies a la riquesa de les aigües de l'Ebre i les pesqueres del delta, els pescadors es convertiren en un dels col·lectius més nombrosos de la ciutat. Agrupats en la confraria de Sant Pere, s'han instal·lat a la vora del riu per seguir amb les seves labors i comeses habituals.

Lloc: pl. Escorxador, plànol 18



L'Auca dels Col·loquis. La versió artística de Norbert López de l'obra de Despuig Arxiu Comarcal del Baix Ebre

L'obra de Despuig és complexa i permet múltiples nivells de lectura. L'il·lustrador Norbert López en fa la seva personal versió en una representació gràfica. L'exposició, a més de mostrar la seva espectacular auca, incideix en els motius decoratius que delimiten les diferents vinyetes. A imitació dels intricats grotescos, tan propis del renaixement, l'artista condensa en cadascun d'ells, diversos passatges, relats i reflexions dels col·loquis.

La riquesa suggeridora de cadascun dels detalls ens constaten el rigor en la investigació i la destresa en l'execució.

Lloc: Reials Col·legis, plànol 25

ACONSEGUEIX-LO PER 15€*

* Preu especial fins al 31/7/16

EL JOC DE LA FESTA DEL RENAIXEMENT

QUEROL
IMPREMTA QUEROL

etiquet
etiquetes en bobina

Q
GRUP





Centre d'Interpretació del Renaixement

Arran de la Festa, s'ha creat aquest Centre per explicar-nos com era la ciutat a l'època del Renaixement.

Lloc: c. St. Domènec, plànol 5



Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement

El pati del conjunt renaixentista més important de Catalunya sempre impressiona. No podeu marxar de Tortosa sense haver-lo vist.

Lloc: c. St. Domènec, plànol 25



El claustre dels artesans

Aart.Ebre Associació d'Artesans de les Terres de l'Ebre (CAT)

El territori històric de Tortosa ha comptat de ben antic amb artesans destres en l'elaboració dels productes necessaris per a les tasques productives. Al jardí de la Puríssima trobareu els seus hereus.

Lloc: antic convent de Sant Domènec – Escola Oficial d'Idiomes, plànol 6



"Ofereim cuina tradicional amb productes de proximitat als infants i a la gent gran de les terres de l'Ebre"

Tel. 977 310 371

www.cuinagestio.com

 **CuinaGestió**

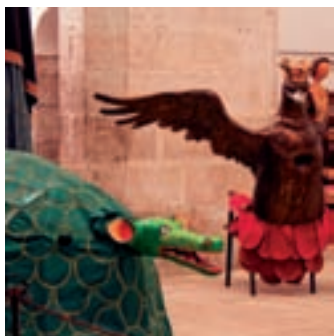




Els invents de Leonardo da Vinci La Fragua de Vulcano (ES)

Leonardo da Vinci és l'arquetip d'home del Renaixement, pintor, escultor, científic, enginyer, etc. La seva curiositat abraçava tots els camps del saber humà. En els seus dissenys imaginà artefactes increïbles, avançats al seu temps, la majoria dels quals no es van poder construir fins passat segles. Descobriu alguns dels seus invents més representatius en aquesta mostra.

Lloc: pl. Dolors, plànol 17



Exposició del seguici Festiu de la Festa del Renaixement

La Festa compta amb el seu propi conjunt d'imatgeria popular, documentat des del segle XVI participant a la processó de Corpus, que s'ha recuperat en la recreació de la ciutat del cinc-cents.

Lloc: Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec, plànol 5



Exposició Sancta Maria Dertosa Catedral de Santa Maria

La col·lecció de la Catedral de Tortosa és plena de tresors i obres d'art acumulats al llarg dels segles. Només per visitar l'antic refectori i dormitori dels canonges la visita val la pena, però quan vegeu el cadirat renaixentista del cor, us quedareu meravellats.

Lloc: catedral de Santa Maria, plànol 4



Falconeria i vols d'exhibició a les muralles La Fragua de Vulcano (ES)

La falconeria és una antiga art cinegètica pròpia de prínceps i senyors. El Consell ha instal·lat al costat de la muralla medieval una imponent exposició d'aus rapaces.

Lloc: pl. Mossèn Sol, muralla medieval. Plànol 22



Les oques del castell La Fragua de Vulcano (ES)

Les oques sempre han estat molt bones guardianes i per aquesta raó l'alcaid del castell s'ha proveït de més de 100 oques per a fer la feina que els seus homes no fan.

Lloc: pista poliesportiva de Remolins, plànol 13



La impremta de Gutenberg La Fragua de Vulcano (ES)

La invenció de la impremta de tipus mòbil per Johannes Gutenberg, l'any 1440, significà una revolució en el coneixement i la seva difusió, que deixava de ser d'accés exclusiu d'una elit cultural. Podreu veure com funcionaven les imprentes primitives que generaren aquest salt fonamental en la història de la humanitat.

Lloc: plaça Dolors, plànol 17



Lo Taulell al Carrer Tortosa +

Recuperant l'esperit dels antics comerços del segle XVI, els comerciants treuen els seus taulells pel centre comercial.

Lloc: carrer del centre comercial i nucli antic



Mercat d'Època La Fragua de Vulcano (ES)

Al peu de les muralles de la Suda, veniu, mireu, remeneu, trieu i compreu els productes, des dels més quotidians als més exòtics.

Recorregut: carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. Immaculada, Major fins travessia del Mur



Mercat del Vall La Fragua de Vulcano (ES)

A la plaça dels Dolors s'han reunit mercaders i artesans vinguts de tots els racons de la Corona.

Recorregut: carrer del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. St. Joan



Mostra d'instruments de tortura

La Fragua de Vulcano (ES)

La Inquisició podia torturar els seus reus per aconseguir les confessions que buscaven. Els seus mètodes eren implacables i els mitjans per aconseguir-ho variats i, fins i tot, imaginatius. Una mostra que us apropa als instruments per aconseguir aquestes doloroses declaracions.

Lloc: plaça Mossèn Sol , Plànol 22



Tancat dels Bous

Uns imponents exemplars de bous portats a la fira per demostrar la bondat de les pastures del terme.

Lloc: travessia Mur, plànol 27



Recull d'instruments antics

Tryzna (POL)

Aconseguir la sonoritat del passat requereix que les peces siguin interpretades amb els instruments per als que van ser pensades. Tryzna no només és un grup de música sinó que també recupera i reconstrueix els instruments que es mostren en aquest recull.

Lloc: pl. Dolors, plànol 17



Música de Llaüt i Tiorba

Raül Martínez (CAT)

Porteu els sentits al segle XVI a través del so del llaüt, la tiorba i la viola de mà. Una demostració pràctica i amb explicacions de la música que es tocava al Renaixement

Lloc: palaus del c. de la Rosa.

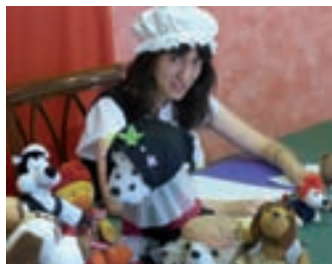


Vine a disfrutar
de les millors pizzes
en un nou ambient

telepizza

977 58 08 20

Rambla Catalunya, 48 • Tortosa



Contacontes del Renaixement a càrrec d'Irene López **Parador de Tortosa, Amics dels Castells i del Nucli Antic de Tortosa (CAT)**

Els diferents llocs on passa la Festa esdevenen l'escenari dels contes de la col·lecció *Descobreix el Renaixement a Tortosa*.

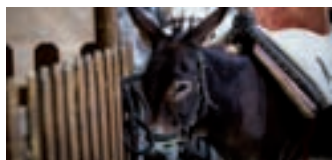
Lloc: castell de la Suda (plànol 3), divendres 22 a les 11.30 h.



Jocs i atraccions infantils **La Fragua de Vulcano (ES)**

Amb atraccions de fusta mogudes per una força molt humana i burrets per voltar per la Vilanova (que era com es coneixia el barri de Remolins a l'època) en un mitjà de transport molt divertit.

Lloc: pl. Immaculada, plànol 20



Jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret **La Fragua de Vulcano (ES)**

Atraccions per als més menuts en el marc de la plaça dels Dolors.

Lloc: pl. Dolors, plànol 17



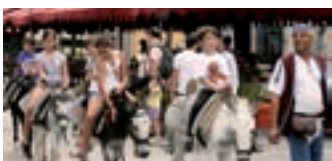
El jove Quixot **Escola Municipal de Teatre de Tortosa (CAT)**

En el 400 aniversari de la mort de Miguel de Cervantes, L'Escola Municipal de Teatre de Tortosa ens ofereix un espectacle basat en la seva obra més universal.

Qui era Don Quixot als 16 anys? Alonso Quijano, un jove amb el cap ple de pardals i amb moltes ganes de viure.

Vivim les seves aventures, que el portaran a convertir-se en un adult, un boig visionari que viu en un món de fantasia.

Un espectacle de carrer fresc i interactiu que no et pots perdre.



Passeig amb cavallets **Equitor (CAT)**

Les millors muntures per sentir-vos talment com a cavallers a la recerca d'aventures.

Lloc: pl. Escorxador, plànol 18



Visita teatralitzada pels espais del conte "Una aventura al Castell de la Suda de Tortosa" **Parador de Tortosa, Amics dels Castells i del Nucli Antic de Tortosa i Irene López (CAT)**

Visita pels espais del castell que es mencionen al conte escrit per Irene López i Favà. Es podrà adquirir el conte a la botiga del Parador Nacional de Turisme.

Lloc: castell de la Suda (plànol 3), dissabte 23 a les 11 h.
Gratuït

διαλόγος

Amb destacats escriptors de novel·la
històrica i concerts de música antiga

Diàleg 1: 19 de juliol de 2018 - Alcañiz

Escritors: Joan de Prins Guisado, Nicolás

Modesto, Alfonso Llanero

Concert: Jordi Solé, El diàleg musical

Diàleg 2: 20 de juliol de 2018 - Tortosa

Escritors: Víctor Amela

Modesto, Jordi Pera

Concert: Les Col·loques, Orquestra i el diàleg humanista

Diàleg 3: 21 de juliol de 2018 - Morella

Escritors: Joan Francisco Jolis

Modesto, Martí Domínguez

Concert: Les Vides del Rei: Un diàleg musical entre dos cultures



Diàlegs de la Ruta dels 3 Reis. Diàleg i concert de música antiga

com a pròleg de la Festa del Renaixement

Dimecres 21 de juliol
Lloc: Reials Col·legis.

19:30 h, diàleg entre l'escriptor **Víctor Amela i Emili Pera.**

20.30 h, **Concert Los Col·loques.**
Despuig i el diàleg humanista a càrrec de
Carles Magraner i Robert Cases, de
Capella de Ministres.

Organitza: Consorci Turístic de la Ruta
Dels Tres Reis

Al voltant de la festa

DESCOBREIX LA TORTOSA DEL RENAISSAMENT

VISITA GUIADA ESPECIAL RENAIXEMENT

SORTIDES:

11,30 H & 18,30 H

**A LA CATEDRAL
(C/PALAU 5)**

Informació -Reserves:

977 44 61 10 - 629 912 928

info@visitur.es

www.visitur.es



Sopars de Santa Clara

Divendres 22 i dissabte 23 de juliol, a partir de les 21.00 h

Sopars organitzats pels veïns d'aquest barri popular, un clàssic de la Festa. Es podrà visitar el brollador del Calvari.

Organitza: Associació de Veïns de Santa Clara

Lloc: El Calvari. Pujada de St. Francesc

Tel: 639 856 481

Visita al convent de Santa Clara

Del dijous 21 al diumenge 24 de juliol, d'11 a 13 h i de 18 a 21 h.

Santa Clara és el convent més antic de Tortosa, amb un claustre del s. XIII. Es poden comprar les pastes i els dolços elaborats per les monges.

Contacontes : La princesa dels matalassos, a càrrec de Rosa Tomàs.

Totes les princeses somien amb un príncep blau? Segur? A la princesa d'aquest conte li agraden les aventures, però sobretot li encanta dormir!

Organitza Biblioteca Marcel·lí Domingo.

Dijous 21 de juliol a les 11.30 h, planta baixa de la biblioteca

Navegacions històriques per la façana fluvial

Dijous 21, de 19 a 22 h., divendres 22 i dissabte 23, de 18 a 23 h. i diumenge 24 de 18 a 22 h. Sortida des de l'embarcador de l'Escorxador. Passeig en muleta, embarcació tradicional, per la façana històrica de la ciutat.

Organitza: Club de Rem

Conficon, visites guiades:

Divendres 22 de juliol

12.30 h, 17h i 19 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4.

17.00 h - Visita a la Tortosa renaixentista

Dissabte 23 de juliol

11.00 h - Visita caracteritzada i guiada del Cavaller Templar

11.00 h - Tortosa exteriors (gratuïta)

12.30 h - Visita guiada a la Catedral i els seus entorns

17.30 h - Descobrint el Modernisme acompanyat de tapa i refresc

12.30 h, 17 h i 19 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4

Diumenge 24 de juliol

10.30 h - Tortosa i els seus antics habitants

11.00 h - Visita caracteritzada i guiada del cavaller templar

11.30 h, 12.30 h i 18 h - Visita guiada al refugi antiaeri núm. 4

Info i reserves a CONFICON Turisme i Tradicions

c. pintor Gimeno 1 - pl. Paolet

670 795 216 - 977 443 174,

tortosa@conficon-hostesses.com

Visita guiada del Renaixement: catedral i exposició permanent, barri medieval i Reials Col·legis

Sortida: Catedral de Santa Maria

Divendres 22, dissabte 23 i diumenge 24, 11.30 i 18.30 h

Preu 5 € (inclou accés catedral)

+ info a 977 44 61 10 o a info@visitur.es

Organitza: Visitur

Activitats Gubiana dels Ports

Els petits cavallers templers a Tortosa.

Jocs i llegendes templeres

Dissabte 23 de juliol. Punt de trobada: Museu de Tortosa. De 10.30 h a 13.00 h.

Activitat especialment adreçada a famílies amb nens.

Des del Castell de la Suda, recordarem retalls de la història tortosina mentre juguem a ser templers.

Preu especial Renaixement: 8 €/adult; 4 € nens de 6 a 12. Més petits, gratuït. Inclou vestit de templer per als xiquets i xiquetes

Els Templers a la Corona d'Aragó. Història i mites entorn a l'Orde del Temple

Diumenge 24 de juliol. Punt de trobada:

Museu de Tortosa. De 10.30 h a 13.00 h.

Un repàs a la història dels templers, la seva importància i a la seva relació amb els càtars, amb Tortosa de teló de fons.

XV Baixada del Renaixement Xerta - Tortosa nedant per l'Ebre

Dissabte 23 de juliol. Sortida a les 17.00 h des de l'embarcador de Xerta
+ info a 977 580 557 o al correu-e: natacio@clubnataciotortosa.com
Organitza: Club Natació Tortosa

Rutes guiades Terra Enllà, especialitzats en la Guerra Civil

- Hemingway a Tortosa (divendres 22, 10 h)
- La Tortosa de la Guerra Civil (divendres 22 i dissabte 23, 16.30h)
- Kayak & Memory, de Xerta a Tortosa, un viatge fluvial inèdit pel riu Ebre en caiac per rememorar els anys de la Guerra Civil a la comarca (diumenge 24, 10h)
- Visita al refugi antiaeri núm. 4 (divendres 22, 20 i 21 h., dissabte 23, 20 h. i 21 h, diumenge 24, 19 h i 20 h.)

Visites en català i castellà. Consulteu

L'auca de la Cucafera explicada amb clics

Del dijous 21 al diumenge 24 de juliol, de 10 a 13.30 h. i de 17.30 a 20 h.
Lloc: C. Jaume Ferran 9.
Coneix els orígens de la Cucafera de Tortosa de la mà d'aquests divertits joguets.
Gratuït.
Organitza: Calaix de Sastre.

Presentació del llibre

El retaule del Nom de Jesús, l'esplendor del Renaixement a la catedral de Tortosa, de Joan-Hilari Muñoz.

Dissabte 30 de juliol. 11.00 h , presentació del llibre a càrrec de l'arquitecte Antoni López Dauí, cripta de l'església de la Reparació (pl. dels Dolors s/n.). 11.30 h. visita-conferència a la capella del Nom de Jesús.



www.lluiscongelats.com

Selecció de productes per a professionals de la restauració i l'hostaleria

977 597 411

Polígon Ind. Baix Ebre
TORTOSA

PLATIGOT



www.platigot.com

ASSOCIACIÓ D'HOSTALERIA I TURISME
DE TORTOSA

platigot@gmail.com

Tlf. 615 634 302

www.facebook.com/platigot

Bar Casa Alberto	977 440 692
Alqueza Forn de Pa i Pastisseria	977 442 359
Restaurant Amare	977 500 380
Sidreria Amets	977 446 699
Angelita Menjars per Emportar	977 440 590
Wok Restaurant Asia	977 445 603
L'assoc Banyes Arabs Vells	977 092 117
Los Banyes	977 443 644
Cafeteria Bombó Café	977 444 640
Restaurant Calau	977 474 005
La Caldereta	977 446 544
Forn De La Canonja	658 353 448
Ceylan	977 445 729
The Chic Chef	977 783 117
Restaurant Ciudad Rica	977 580 900
Hotel Sb Corona Tortosa	977 580 433
Bar Restaurant Cristal	977 443 689
Caterings Sellectes	977 445 337
Cuina i Gestió	977 310 371
Enjoy Ebre	977 449 419
Equitor	977 580 793
Lo Bar de l'Ermita	977 446 561
Bar Cafeteria Esther	977 442 171
Restaurant Gènova	977 443 798
Homatic Sitj	977 503 011
Bar Kdm	977 445 323
Restaurant Lakinoa	977 511 172
Bar Cafeteria l'Avinguda	977 446 840
Lisarran	977 445 337
Lo Liath	977 500 223
Malla Bar	977 497 010
Bar Can Manet	977 596 524
Manolitos Vins i Copes	977 092 114

Bar Restaurant Matadero	977 441 120
Mcdonald's	977 442 355
Mini Bar	977 441 033
Marisc Mediterrani	977 441 523
Mochis Licors - Gotim	977 445 353
Cafeteria Montaditos	977 441 269
Bar Nou Restaurant	977 441 023
Bar Restaurant L'olivera	977 442 319
Paco's Delicatessen	977 580 972
Palolet Restaurant	977 446 653
Bar Paquita	977 442 670
Restaurant del Parador de Tortosa	977 444 450
Cafeteria Pica Pica	977 446 571
Bar Restaurant La Plaça - Campredó	977 597 328
Bar La Plaça - Remolins	977 511 209
Bar Restaurant Renaixement	977 440 017
Bar La Ribera	977 441 006
Restaurant El Riu	977 440 004
Bar Roque	977 442 598
Paco's Rustic	977 441 657
Bacallaners Sorolla	977 441 990
Bar Restaurant Sport	977 441 003
Tanins Vinoteca	977 501 121
Telepizza	977 580 820
La Tertulia Bar	977 510 472
La Torre de Remolins	977 441 893
Hotel Tortosa Parc	977 446 112
Restaurant Trinitat	977 446 247
Bar Tropical	627 308 369
Visitur	977 446 110
Xapla Tast Cocktail	977 588 244
Gelateria 'Els Xixonencs'	977 445 787
Xampu Xampany	977 501 341

Mengeu de Festa

Jornades de la cuina del Renaixement

del 21 al 24 de juliol



El Renaixement no solament representa una renovació en el món de l'art, la filosofia, la política i la cultura. A la taula, també es fa un salt en el que es menja, com es fa aquest menjar i, fins i tot, com es menja. A Catalunya, a causa de la seva relació més estreta amb els regnes d'Itàlia, aquestes innovacions són assimilades abans que als regnes veïns de la Península. Són els catalans els primers de menjar a taula, asseguts, utilitzant coberts i cadascú amb el seu plat individual, en contra del costum dels castellans de menjar asseguts al terra i en una escudella comuna.

Aquest gust per la cuina es reflecteix en l'edició de diferents receptaris que durant anys seran llibres de referència, com el *Llibre del Coch* (1525) del Mestre Robert, i que ara serveixen de font per als restauradors de Platigot a l'hora de preparar el **Mengeu de Festa**.

Durant els dies de la Festa del Renaixement deixeu-vos dur per un món de sabors i olors ja desaparegut. De la mà de Platigot, l'associació de restauradors de Tortosa, descobrireu una cuina que ens transporta a sensacions remotes en el temps, amb contrastos, que molts cops ens semblen innovadors, però que fa segles que só n coneguts. El **Mengeu de Festa**, les jornades de la cuina del Renaixement, és una oportunitat per conèixer la cuina catalana més antiga i copsar com ha evolucionat fins avui dia.

No obstant, malgrat la distància temporal i l'evolució dels gustos, receptes i tècniques culinàries, la nostra cuina conserva plats molt antics, i si no, a veure si sabeu quina recepta actual és aquesta de què parla el *Llibre del Coch*?

De fara de farina de arròs

La fara de farina de arròs se fa en aquesta manera. Primerament pendràs per dotze escudelles tres lliures de ametles e dues lliures de farina de arròs e una altra lliura de aygua rosada e sucre dues lliures: e mija onça de canyella sencera: e après pendràs les ametles e faràs les blanques e belles e pica-les fort: e après fes let espessa e met hi la meytat de la let dins la olla emperò la olla sia ben estanyada per que aquestes coses no se poden ben fer sinó és ja una bona olla: e après met-hi la farina e mena tostemp perquè no sen paste e met hi mes let si ni ha menester: e après met hi la meyta del sucre e per lo semblant la canyella ligada ab un fil e vaja al foch menant tostemp ab una ma: e com hi mancarà let met ni que axis fa aço com lo menjar blanch: emperò no ni metes massa: e si vols conèixer quant es cuyt trau ne un poch ab la paleta e met ho en un cantó del plat e com serà fret fara un poch de aygua llavors coneixaràs que no es cuyt: e per ço deixaràs ho coure un poch: e quant sia ben cuyt leuou del foch: e deixau estibar un poch: e après fes esudelles e met hi damunt sucre fi.

Amb Platigot i la Festa del Renaixement, **Mengeu de Festa!**



Av. Generalitat, 85 Tel. 977 441 023

Abadejo ab salsa d'ametlles
 Sípia e cloisses ab julivertada
 Pa torrat ab baldana e llonganissa
 Galtes de porch al forn
 Carn a la sarranyesca
 Pop a la cassola

Postres
 Cóc borratxo
 Meló a l'agredolç
 Brossat ab mel y fruits sechs



Rbla. Felip Pedrell, 56, Tel. 977 446 653

LES BONES PITANCES DEL PALLOL

Enciamada ab bon abadejo e salza de figues
 Flaons de carabasses a la morisca
 Bon pastís de salmó
 Calamàs al ffor

Meló agredolç o Ginestada ab ffruyts sechs o
 cóch ab mel
 Aygua ffrescha
 Bona Clareya de vi

La dita pitança val 25 diners

Bon escabetx ab guatlina



C. del Comerç, 41 Tel. 977500223

1r. plat (PICA-PICA A TAULA):

Taula de bons embotits ibèrics e formatges
 Albergínia a la morisca farçida ab bona carn
 Bones carxofes fresches ab formatge e let de
 amelles e lagostins
 Resoles d'abadejo ab mel i de gambes ab bolets

2n. plat (a escollir)

Abadejo ab crosta de ays e oli e e bones carxo-
 fes fresches
 Galtes de tocino ab potatge seliandrat (avella-
 nes i ametlles)

Postres (a escollir)

Flaó farcit de mirraust de pomes
 Menjar blanch
 Flam de brossat



C. Teodoro González, 26 Tel. 977 445 337

ENTRANTS

Bona letuga ab codonyat, formatges e ffruyts
sechs e salsa camelina
(salsa de magranes, pa, vinagre i espècies) 7 €
Pa torrat ab ays e oli, baldana, carn adobada e
llonganissa 7.5 €
Albergines a la morisca farçides ab bones carns
8.5 €

PEIXOS

Abadejo ab crosta de ays e oli e bones carxofes
fresches 13 €
Resoles d'abadejo ab mel i de gambes
ab bolets 7 €
CARNS
Bon janet de vedella a la Sarraïna 9€
Galtes de tocino ab potatge seliandrat
(avellanes i ametlles) 8.5€
POSTRES
Flaó farcit de mirraust de pomes 4 €
Menjar blanch 3.5 €
Flam de brossat 4 €



C. David Ferrando, 4 Tel. 977 441 893

Cabdell ab taronja, abadejo i olivada
Pastisset d'espínacs e formatge de cabra
Taula de Carns Embotides e Adobades
Torrada del Cèlio
Cassola de Sardina Escabetxada

Bona Sèpia encebada
Xurrasquet de Corder
Pernils de Pollastre ab Mostassa Antiqua
Els Dolços del Renaixemet
Ab Bon Digestiu
Aigua i Vi Vinya Pubilla
Preu per Persona
25,00€ IVA Inclòs



C. Pare Cirera, 5 Tel. 977 443 644

Coca de recapte
Bunyols de bacallà ab mel
Conill ab pebrada bruna
Alberginies espesses
Amanida d'escabtxos

Taula de pernil
Taula de formatges
Assortit de carns
Coca d'espínacs
Costelles de porc ab mel
Cóc de mel
Coca de poma
Cóc de ffruyts sechs

Les Llepolies de la Festa

Els pastissers i forners se sumen a la Festa, recuperant la pastisseria més tradicional, com les **garrofetes del Papa** i els **pastissets** i preparant també llepolies, que solament podreu degustar durant els dies de la Festa, elaborades segons el mode de fa cinc-cents anys.

N'hi ha tant de dolces com de salades, no dubteu a tastar-les. Són:

- El pa de la Festa.
- Coca de l'Emperador, elaborada amb anguila.
- Coca d'espínacs, formatge i fruita seca.
- Coca del Renaixement o prim, elaborada amb farina, oli, mel i fruita seca.
- Torretes: coquetes amb la forma de l'escut de la ciutat al segle XVI.
- Menjar blanc amb llet d'ametlles i aigua rosada.
- La bona coca d'albergínia ab carn salada
- Bunyols de matafaluga
- Pit de Sultana ab Brossat de Violeta
- Biscuita alts ab figues fresques

En els forns i pastisseries de Tortosa trobareu les Llepolies de la Festa.

OLEGARIO ESTRADA ENDERROCS

- Gestor autoritzat de residus de la construcció i demolició (RCD) núm. E-1139,09
- Transportista autoritzat de Residus Industrials núm. T-2804
- Transportista autoritzat de Residus Inerts de la Construcció núm. TRC-139
- Empresa autoritzada per a treballs amb amiant (RERA - Registre d'Empreses amb Risc d'Amiant)
- Servei de contenidors



630 970 643
625 324 573



**Tot l'equip de SECURITYPLA
els desitja Bones Festes**



www.securitypla.org



Tracte personalitzat

SECURITYPLA
t. 977 077 068 (mòb.)



SECURETAT

KIT COMPLET DE SECURETAT PER AL TEU LOCAL O LLAR. INCLOU CENTRALETA, DETECTORS I TECLAT



Connexió central receptora d'alarmes 18€/mes



CCTV

CÀMERES AMB VISIÓ REMOTA DES DEL MÒBIL I CENTRAL RECEPTORA D'ALARMES



Controla el sistema amb el teu smartphone o tablet

Visualització de gravacions realitzades i en directe

Sense Quotes Mensuals !!!

Informa't al comercial 654 11 41 62 jpla@securitypla.org



La Ruta de la Saboga

Tots els dies a partir de les 20.00 h

La saboga era un peix molt apreciat a la Tortosa del segle XVI. El mateix Despuig l'elogia en la seva obra *Los Col·loquis de la insigne ciutat de Tortosa*. Amb aquest rerefons gastronòmic, es configura un circuit d'evocadores tavernes que recreen l'ambient d'aquests establiments al segle XVI, agrupades amb el nom de la Ruta de la Saboga. Algunes s'han convertit en un referent i un punt de trobada dins de la Festa, on sempre trobareu animació, gresca i bon ambient.

A la Ruta de la Saboga participen les tavernes següents: **la Taverna Carpe Diem, la de l'Aguilot, la de les Cavalleries, la dels Piquers, la del Jueu, la del Pont de Pedra, la del Pou, la dels Gegants, la del Pou de la Figuereta, la del Baluard de les Bruixes, la del Golafre, la de la Torre Grossa i la dels Peregrins**

Segueix el peix al plànol de la Festa i les trobaràs totes. Cadascuna té algun element que la diferencia de la resta. Tindràs temps d'anar-hi a totes?



Col·laboren:



Organitza:



**Ajuntament
de Tortosa**



Amb el suport:



Diputació Tarragona



IDECE

Institut per al Desenvolupament
de les Comarques de l'Ebre



**Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura**



Grans col·laboradors:



Membre de:



l'Ebre...

gaudeix-lo!

www.ebrenavegable.cat



IDECE

Institut per al Desenvolupament
de les Conseqüències de l'Ebre



Generalitat de Catalunya
**Departament de Territori
i Sostenibilitat**



aigües de TORTOSA

**EMPRESA MUNICIPAL
DE SERVEIS PÚBLICS, S.L.**

ADMINISTRACIÓ

C/ Nova Estació, 27
43500 TORTOSA

Tel. 977 510 181 Fax 977 510 797
administracio@aiguesdetortosa.cat

SERVEIS TÈCNICS

C/ Nova Estació, 27
43500 TORTOSA

Tel. 977 446 538 Fax 977 510 797
serveistecnics@aiguesdetortosa.cat

www.aiguesdetortosa.cat